

ISSUE 03

2021 冬季號

Free Magazine 免費刊物  
會所家庭生活消閒雜誌

# HomeMag

@Clubhouses

## 黃祥興法式生活融入家中

太太讚滿分爸爸 三子女多才多藝



會所巡禮



暢遊世界



識飲識食

# PONTUS VENTURES ADVISORY



盡職調查 私人調查 網路安全 電子設備法證

## 問題的解決專家

Pontus Ventures Advisory Group 的調查專員在全球大部分地區國家提供服務，我們的服務廣泛包含商業、網路安全、私人等。Pontus Ventures Advisory Group 的調查專員在全球大部分地區國家提供服務，我們的服務廣泛包含商業、網路安全、私人等。

We are covering Hong Kong, Mainland China and South East Asian Countries. Our services include business, cyber security, and private investigations. We are covering Hong Kong, Mainland China and South East Asian Countries. Our services include business, cyber security, and private investigations.



了解更多

## 編者的話

很高興我們在第三期又和大家見面了。今期的封面人物是香港出生、法國長大的型爸黃祥興先生，育有三位小朋友，希望藉著今次訪問讓大家對他的法式家庭生活了解更多。在 10 月份，大家都會因為八號風球而多了些假期，但是對一些醫護、紀律部隊及服務性工作的朋友而言，他們也是如常（甚或更加忙碌地）工作為大眾付出，所以特別祈盼這些工作崗位上的朋友一切平安。我們繼續增加了一些美容、健康、養生相關的內容，希望讀者們都擁有健康的身心。

踏入 12 月份，也是普世歡騰的日子近了，大家心情自然也較為輕鬆，這一期橫跨了聖誕節及農曆新年佳節，希望各位讀者都能夠與家人同聚天倫，喜迎節日。與此同時，盼望香港市民經歷了這兩年間的困難及挑戰，在 2022 年有一個新的開始，願一切平安及喜樂臨到香港！

總編輯 JW

## 出版資料

### Publisher 出版人

Hong Kong Clubhouse Facilities  
Association Co. Ltd.  
香港會所物業設施協會

A05, 4/F  
The Mills Fabrica Community,  
45 Pak Tin Par Street,  
Tsuen Wan, N.T.  
香港新界白田壩街 45 號  
南豐作坊 4 樓 A05 室

### Editorial 編輯部

#### Editor-in-Chief:

Joe Wong

#### Deputy Editor-in-Chief:

Susanne Liu

#### Senior Editor:

Ammathy Winnie Lui

#### Editor:

JJ Chung

#### Contributing Writers:

A 姐 M 佬  
Dickson Wong  
Joanne Yeung  
Kishimoto Ho WY 岸本太太  
Milk Talk  
Pollianna Tse  
Uncle Jay  
池振 Frederick  
陳婉榆 Olivia  
林薇醫生  
佘曉怡中醫師  
黃旭榮醫生  
陳頌  
通少  
機械人力克

#### Email:

admin@homemagclubhouses.com

#### Advertising 廣告部

Tel: +852 9427 7166

Email:

admin@homemagclubhouses.com

#### Design and Printer

##### 設計及印刷公司

隼印藝 Falcon Printing

www.falcon-printing.com

## 目錄

- P03 封面故事 黃祥興法式生活融入家中  
太太讚滿分爸爸 三子女多才多藝
- P08 會所巡禮 藍田南半山 KOKO RESERVE 北意大利度假村式大型會所  
南灣 Larvotto 5 億打造殿堂級 Club Voyage 開創全新「共融」概念
- P12 心之力量 社企企業家設計機械人力克 推動正向及心理健康教育
- P13 四格漫畫 機械人力克：人生的路上，朋友可以…
- P14 健康生活 OK Care 全面照顧你的家居健康
- P16 文化足迹 中環街市活化後搖身一變  
成為 Playground for All 的活力社區熱點
- P20 暢遊世界 旅遊新常态與法國美酒佳餚遊
- P22 食養生活 學習食養飲食的基本元素
- P23 品酒淺談 法國葡萄酒知多啲
- P24 識飲識食 日本新鮮原味道過江龍 梅丘壽司的美登利總本店
- P25 文華廳翻新後煥然一新 延續完美的粵菜佳餚
- P26 花貝日本料理 主打魚子醬及廚師發辦  
意大利百年品牌 GIOVANNI PINA 中環旗艦店帶來意式古堡盛宴
- P27 廚樂無窮 酥皮聖誕樹 臘味蘿蔔糕－終極改良版
- P28 網購攻略 愛食材皇牌西班牙海鮮飯及無激素雞  
美國 VRAI 有機伏特加雞尾酒登場
- P29 山野營遊 三面環山的大埔烏城谷
- P30 車迷快訊 McLaren 最強開篷超跑 765LT Spider 率先引入香港
- P32 家居設計 愛貓夫婦的蝸居設計
- P34 移民升學 3 個經常被誤解的移民問題
- P36 理財有道 家長如何教孩子管理零用錢
- P38 美麗解碼 拆解益生菌美容的原理和迷思
- P39 醫美教室 HIFEM 隔空技術可以增肌減脂？
- P40 探索心靈 青少年自負心理的 5 個原因
- P41 醫生與你 腦中風的病徵與治療
- P42 中醫養生 冬天保暖大法  
甘栗紫米露
- P44 時尚潮流 Noelle Australia 天然護膚系列 冬日送禮之選  
Amazfit 推出智能手錶 GT 3 系列

Website:

www.HomeMagAtClubhouses.com

Facebook:

www.fb.com/HomeMagAtClubhouses

如對本雜誌有興趣，歡迎各會所經理與我們聯絡。  
本雜誌的專欄內容屬於作者的個人觀點及意見，  
並不代表本刊立場。





## PMDHK 簡介

「PMDHK」這個人生策劃 (Life Consultancy) 的品牌，由創辦人 Mr. Jay Cheng 及旗下一眾合夥人，於 2010 年眾志創建而成。「PMDHK」，由 **Passion**、**Mission**、**Direction**、**Happiness** 及 **Knowledge** 五個詞語的首碼所組合而成。其含意是希望能創建一個專業專注、破格創新及資源共享的人生規劃團隊，因此，上述提及的五大原素正是不可或缺的基礎。

當時財富策劃這塊業務，通常以產品銷售為主流，PMDHK 正正想從這種主流革新，回歸以「人」為本的財富及健康管理策劃，11 年創建團隊至今，無論客戶的認受性及服務的拓展，均有傑出增長，正是源自背後一套成功的經營理念，能鞭策同事積極向上，得以繼續於業界傲視同儕。



PMDHK 創辦人 - Mr. Jay Cheng

## 理念

PMDHK 在「**客戶服務**」及「**產品創新**」方面均屢創新猷，一直以來備受廣泛認同。當中我們更以「**財富管理**」及「**健康管理**」為業務發展重心，團隊希望帶出在作財富策劃時，必須配合人生三個面向，包括：



健康人生



財富人生



享樂人生

## 講座



**國際移民稅務講座**  
 15:15-18:00  
 香港鰂魚涌 英皇道633號23樓

澳洲 加拿大 英國

有關當地生活、教育、工作的常見問題

當地各項稅制  
 移民前後的稅務規劃



**產前護理講座**

時間: 13:00-15:00  
 地點: 香港鰂魚涌英皇道633號23樓

講者: 陳安怡醫生 (婦產科專科醫生)

為各位準父母講解懷孕至產後的美妙歷程

- 懷孕期護理
- 分娩須知
- 母乳餵哺須知及技巧
- 產後護理



**物業保值講座** 90分鐘 物業保值全攻略

免費講座 #實用程度高 #帶家額外「租金收入」

15:15 - 18:00  
 香港鰂魚涌英皇道633號23樓

鎖定利商 免費供樓 雙倍收租 創始現金流



**保單融資實務課程**

時間: 14:30-17:00  
 地點: 香港鰂魚涌英皇道633號23樓

Branch managers - Jay & Christine

善用有效資金 資金再投資 保障現金流



**幼兒小博士之 學前教育講座**

Online 線上講座

主講嘉賓: 趙榮德先生 著名通曉專家

時間: 13:30 - 15:00  
 地點: 網上直播



**You Reserve Better PM HIGH TABLE LUNCH**

SATURDAY 11:30-14:30

CLUB LUSTAND  
 27/F, CLUB LUSTAND, 16 ICE HOUSE STREET, CENTRAL, HONG KONG



有興趣參與客戶或講座合作方，請聯絡 **鄭生 6816 1362**。

PMDHK 網站: [www.pmdhk.com.hk](http://www.pmdhk.com.hk)

Facebook 專頁: [PMDHK - Life Consultancy](https://www.facebook.com/PMDHK-Life-Consultancy)

# 黃祥興法式生活融入家中

## 太太讚滿分爸爸 三子女多才多藝

憑參選零五年《香港先生選舉》而投身娛樂圈的黃祥興，自小在法國長大，但有著潮州人重視家庭觀念的傳統，故三十三歲便跟圈外女友 Peggy 結婚，至今育有兩子一女。

鏡頭前的黃祥興善於演繹不同的人物角色，但鏡頭後的他最樂於做回其法式港爸身份，更將法式生活融入家中，除了教子女法文，又會炮製法式美食給他們品嚐，一家人打成一片。面對太太，他即化身法式情人，不時為太太送上浪漫驚喜，難怪 Peggy 大讚他是一百分的好爸爸。在這暖洋洋的聖誕節，一家五口自然過得開心愉快！

撰文：JJ Chung  
編輯：Susanne Liu/Ammathy Winnie Lui

攝影：Geoffrey Cheng  
場地：HEXA 起勢廠

## 改名催運

黃祥興跟太太 Peggy 於 2013 年結婚，先後誕下一女兩子，長女黃晞桐 (Paige)、次子黃子晉 (Tristan) 和孺仔黃晉熙 (Damien)，現年分別是七歲、五歲和一歲半。由人夫變成人父，不但身份上的轉變，黃祥興的名字，更由原先的黃長興改至黃致豪，再改至現今名字，三度改名，家庭和事業運勢明顯愈轉愈好。

其實外表西化的黃祥興，投身演藝界後，對風水命理耳濡目染。他說：「自己起初也不認同，師傅指黃長興的長字不利於自己命格，故提議我改名為黃致豪，指對事業會非常有利，既然這麼好，我身分證上亦換上了這個名字。但很多朋友、導演都忘了該怎樣叫我，為免尷尬，所以我用回黃祥興作藝名，但長字則改為吉祥的祥，因為都適合我本人。」



黃祥興和太太 Peggy 會分工照顧三名子女，太太著重教育方面，而他則是 Happy Dad，多跟他們一起玩和探索。



由於大女和二仔要上學和上興趣班，黃祥興笑言自己是全天候司機隨時候命。

對名字講究，他為子女改名也更花心思，由於自己中文麻麻地，故找師傅幫忙，由太太選定，但英文名則二人共同討論：「家姐叫 Paige，比較不常見，我覺得幾好聽，而媽咪是 Peggy，想用返 P 字頭。Tristan (二仔) 若用法文名字香港人未必講得準，我便找一個跟英文讀音相似的法文名，起碼香港人見到名都識得讀先。家姐中文名叫黃晞桐，二仔叫黃子晉，孺仔叫黃晉熙，當中分別用了二仔的晉和家姐晞字的同音字，是兄姐的混合。」

## 法式生活

身為法式港爸的黃祥興，自五歲便跟家人移居法國，深受當地自由自在和無拘無束的氛圍影響，平日功課不多，因而有時間跟母親入廚，盡得不少真傳。現在的他不時將法式生活融入家中，除了教子女法文，更會炮製法式佳餚給家人品嚐。

他說：「法國是一個比較 open 的地方，畢竟在法國成長這麼多年，養成了我現在是一個 Happy Dad，我喜歡跟孩子們玩在一起，有空就帶他們遊車河，帶他們去睇和去玩不同的東西。我好鍾意，亦下定決心跟子女們多講法文，因小朋友就像一塊海綿，年紀越細越容易吸收，沒有教材，主要講一些貼近生活的日常用語。我有時又會煮法國菜，會煮 risotto (意大利飯)，會以法式方法 mix and match 煮牛扒、焗雞等。」身旁兩個仔女都大讚好味。



由於香港的教育制度甚為嚴謹，黃祥興也為子女安排不少興趣班及報讀多間學校，更為女兒的學校面試做足準備工夫，他指自己亦相當緊張。

對於太太 Peggy，祥興深知她要長期照顧子女相當辛苦，故偶爾也會化身法式情人討她歡心：「始終現在有三個小朋友，不會像以前拍拖時花那麼多心思。不過每逢過時過節，如情人節、結婚週年，大家都會好好享受一下，希望一個禮拜一次 dating (拍拖) 放鬆下心情。」

## 夫妻一致

黃祥興成長於一個潮州大家族，父母、兄弟姐妹連自己合共六人。原先他也想繼承多生傳統，惜因在香港居住而打消念頭，兩個子女已是理想，第三個 B 是意料之外，但一樣開心，強調「三個夠晒數」。

三名子女性格各異，大女 Paige 的性格像媽媽，比較成熟，對自己有要求；二子 Tristan 則似爸爸，喜歡玩和跳，十分鬼馬；至於最細那個僅一歲半，性格還未清楚顯現。「我覺得教仔和教女有所不同，男仔要任他跌撞，女仔比較脆弱，父母會比較擔心和小心。而我對他們永遠一視同仁，譬如我今日有東西給家姐，二仔都會有份，即使有了第三個都同樣公平。好多人會講有三個會忽略第二個，但我不會，即使簡單的攬攬抱抱，我都不會忽略二仔。」

就子女間的管教和教育，黃祥興跟太太有討論和分工，方向一致。「我們有共識，媽咪明顯在教育上會用較多時間，如果她在 take care 家姐的時候，我會盡量 take care 細佬，或者掉轉。中文一定是交給媽咪，英文、數學和法文則由我負責。至於管教方面，他們開始長大，我了解他們的性格後發現他們都受軟不受硬。有時我的語氣會較重或較大聲，但原來他們不受這一套，反而用平常心跟他們討論問題他們會更為接受。」每逢子女們嘈交祥興都會立刻把他們分開，不要再一齊玩，然後他們就會停下來。

## 面試緊張

昔日在法國讀書的黃祥興自言較 hea，若十分合格，僅要求自己取得十一分便感滿足。但在香港的嚴厲教育制度下，他則不敢讓子女造次，一家大細都落力配合香港教育制度的「遊戲規則」。除了安排子女上體操、玩劍擊、網球、羽毛球等興趣班，又另要補習中文和數學，令他們多才多藝；為學好中文，夫妻倆為求子女有機會選擇升讀傳統學校，更為大女孟母三遷，搬到四十一區校網居住，搏能入讀心儀的小學。



黃祥興帶同大女 Paige 和二仔 Tristan 一同接受訪問，兩個小朋友分享了不少跟爸爸的相處軼事，現場笑聲不斷。

## 周末同眠

黃祥興跟太太為子女的教育鋪排費盡心機，為了分擔太太湊仔的重任，他更不惜結束經營十年的西餐廳，改為做一些網購凍肉生意，以騰出更多時間在家陪伴小朋友；若他們返學，他便做回自己的工作。

黃祥興透露只要小朋友們做完功課後就可以玩，但不主張打機，鼓勵他們玩些需要動腦筋思考的遊戲，如四子棋、砌積木及扭計骰等。閒時他又會搞搞新意思，縱使現在不能出埠旅行，也會 staycation 以增添親子間互動，其身旁的大女 Paige 和二子 Tristan 都拍手開心叫好。兩小朋友都笑說很喜歡跟爸爸相處玩樂，且最愛在周末帶着弟弟 Damien 到父母房間，三個小朋友一起在爸媽的大床上睇書、翻滾和看電視，一家五口窩在一起。黃祥興笑言自己雖僅得丁點空間，但確實相當溫馨。大女 Paige 直言喜歡被爸爸攬住刷，感到好溫暖。小朋友們對屋企也有不少冀望，大女 Paige 想要有花園，內設鞦韆和滑梯，二子 Tristan 則希望有十層樓高，有電梯上落。聽到子女們的要求，黃祥興揚言要鞭策自己更努力，為家人追求最完美的家園。而現場不願出鏡的太太 Peggy，深知丈夫的付出，大讚他是一百分的好爸爸和好老公。這句肯定，黃祥興誓必全力以赴，為家人做到盡善盡美！



喜歡將法式生活融入家中，黃祥興不時炮製美味佳餚，又會教子女講法文，期望將來能用法文跟他們交流。

「我們覺得最重要是小朋友開心成長，但香港教育，學校要先 interview，我們都不能太求其，要盡量準備充足。所以小朋友學很多東西，要有知識，令他們去到學校時要知道講些什麼。幸好那些興趣班都是小朋友自己所喜歡。其實我自己想輕鬆點，但實在沒有辦法。」問到祥興女兒的小學派位結果時，他說：「雖然搬了家，大女還是抽不到心儀小學，但獲後補資格，有機會給大女面試，事後家長亦要 interview，我們都好緊張。太太好想女兒能入讀該小學，當晚我們都睡不著，想著如何見校長。最終我們是以平常心和真心，老實講出想讓女兒入讀該校的原因，我們是真心覺得女兒很適合那所學校，所幸最終她也能順利入讀。」



黃祥興雖然在法國成長，但祖籍潮州的他卻有著潮州大男人般很重的家庭觀念，故跟太太結婚八年育有三名子女，也是個大家庭。



# KOKO RESERVE

YOUR MOUNTAIN SANCTUARY

## 藍田南半山之上 坐擁啟德發展機遇 維港海景<sup>2</sup> 低密度住宅項目

此照片於2021年8月17日於發展項目附近上空拍攝，並經電腦修飾處理，發展項目第二期的模擬效果圖經電腦合成技術加入，僅供參考。模擬效果圖純屬畫家對發展項目及/或期數或其任何部分、其他地點或設施之大概外觀之想像，並不作顯示發展項目及/或期數或其任何部分之景觀、設施、周邊建築物、環境、確實位置、距離及地盤大小等之用。發展項目及/或期數周邊建築物及環境可能並無顯示或作簡化處理。模擬效果圖可能顯示發展項目及/或期數外圍中或未落成的建築物、設施、及區域發展（顯示之該等建築物、設施及區域發展與實際狀況可能不同，於發展項目及/或期數完工時可能尚未完成）。有關模擬效果圖經電腦修飾處理並非按照比例繪畫，僅供參考之用。發展項目及/或期數外圍可能設有之冷氣機、喉管、格柵、氣窗等及其他設施均無顯示。模擬效果圖不應被視為描述或顯示發展項目及/或期數或其任何部分或其周邊地區或發展項目及/或期數或其任何部分之景觀。發展項目及/或期數及周邊環境於未來可能改變。模擬效果圖之顏色、用料、佈局、裝置、裝修物、設備、家具、裝飾、設施、植物、園景及圖中顯示的其他物品等並非交樓標準，並不一定符合於發展項目及/或期數或其任何部分或其周邊地區落成後提供或出現。賣方保留權利不時修改建築圖則及其他圖則。發展項目及/或期數之設計以政府相關部門最後批准之圖則為準。以上合成圖片並不反映發展項目及/或期數或其任何部份的實際外觀和景觀。賣方建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其景觀、周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。

### 「金三角」<sup>3</sup> 匯聚潛力 約4分鐘<sup>4</sup> 往啟德 約10分鐘<sup>4</sup> 往港島東

KOKO RESERVE 位置優越，與千億發展區啟德及港島東CBD構成「金三角」<sup>3</sup>；驅車前往啟德只需約4分鐘<sup>4</sup>，項目亦位處東區海底隧道入口附近，約10分鐘<sup>4</sup>直達港島東CBD

### 「黃金帶」<sup>3</sup> 貫通未來六號幹線<sup>5</sup> 約10分鐘<sup>4</sup> 往西九龍 3個燈位直達中環<sup>5</sup>

經未來「黃金帶」<sup>3</sup> T2主幹路及中九龍幹線<sup>5</sup>貫通東西，只需約10分鐘直達西九龍<sup>4</sup>；配合中環一灣仔繞道，接通東區走廊，全程只需3個燈位直達中環CBD<sup>5</sup>

### 信步至<sup>6</sup> 港鐵藍田站 兩站到鰂魚涌<sup>8</sup> 提供房車接送服務<sup>11</sup>

1站即達九龍東商業核心區CBD<sup>2</sup>，2站即達港島東商業核心區<sup>8</sup>，觀觀塘綫接通屯馬綫<sup>9</sup>，貫通港九新界



1. 期數所處之區份劃分大綱圖區域為茶果圃、油塘、維多利亞，12. 景觀受單位所處層數、面向及周邊建築物及環境影響，並非適用於所有單位，且周邊建築物及環境會不時改變。賣方對景觀並不作出任何不顯示或隱含之契約、陳述、承諾或保證。13. 「金三角」，[黃金角]僅為宣傳推廣目的，並不反映發展項目及/或期數之名稱或地址。發展項目及/或期數位置的詳請，請參閱售樓說明書。賣方亦建議準買家到有關發展項目地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。14. 預計車行交通時間，以普通道路入口為起點計，由獨立交通顧問評估及計算得出（2021年8月30日），僅供參考。該實際所需時間可能因應交通情況而有所不同。15. 由獨立交通顧問評估及計算得出（2021年8月30日），僅供參考。16. 資料來源：<https://www.trunkroad2.hk/eng/intro.php> (擷取日期：2021年8月27日)，僅供參考。該等擬建/興建中之未來落成的道路、建築物及設施等，其詳情（包括但不限於落實、位置、設計、路線及施工、通車及啟用時間等），均以政府最終決定為準，可能未必出現或興建，於本期數落成及入伙時可能尚未完成。落成後之詳情亦可能與本廣告所述者不同。17. [1站]指按港鐵路線圖，由藍田站沿觀塘綫一站，便到達位於九龍東核心商業區內的觀塘站。18. [2站]指按港鐵路線圖，由藍田站沿觀塘綫一站，在油塘站轉乘將軍澳綫，坐一站，便到達位於港島東核心商業區內的鰂魚涌站。19. 按港鐵路線圖，由藍田站沿觀塘綫一站，在鑽石山站轉乘屯馬綫。110. 會務及設施之命名僅作推廣之用，未必會用於或出現在公契、圖則或其他業權文件及文件。設施之入伙時未必能即時使用。不同設施之開放時間及使用受相關法律、批地文件、公契條款、圖則條款及現場環境狀況限制。設施可能需收費。賣方保留權利更改設施及其類型、數目、間隔、設計、佈局及用途。期數及發展項目設計以相關政府部門最終決定為準。賣方保留權利更改期數或發展項目或其任何部分之建築圖則及其他圖則。賣方及管理人並不保證會所或其任何部分將提供餐飲服務。管理人員及服務可能不時改變或終止。賣方及管理人並不保證會所或其任何部分將提供餐飲服務。管理人員及服務可能不時改變或終止。111. 有關服務之提供及範圍完全取決於賣方及管理人之間已訂立或將訂立的協議。賣方並不就此作出任何不顯示或隱含之契約、陳述、承諾或保證。有關服務不一定適用於發展項目及/或期數，即使用時。有關服務於發展項目及/或期數入伙時未必能即時提供或有可能取消、更改或收費。各項服務之提供、範圍、收費、條款及細則受限於物業管理公司或相關之服務提供者所訂之準則為依。112. 資料來源：<https://kaitaksparks.hk/en> (擷取日期：2021年8月27日)，僅供參考。113. 資料來源：[https://www.news.gov.hk/en/categories/infrastructure/html/2017/01/20170111\\_123732.shtml?bclid=IwAR3QAG31VY0NfU9GNez0Bx1a0nb1EwARu7IDKx9Ecd0E79gm-QN5FXMluQ](https://www.news.gov.hk/en/categories/infrastructure/html/2017/01/20170111_123732.shtml?bclid=IwAR3QAG31VY0NfU9GNez0Bx1a0nb1EwARu7IDKx9Ecd0E79gm-QN5FXMluQ) (擷取日期：2021年4月16日)，僅供參考。114. 資料來源：南粵集團，<https://www.nantung.com/property/hong-kong/aris/def/> (擷取日期：2021年8月27日)，僅供參考。115. 資料來源：利達國際集團有限公司2018年報[http://file.finances.sina.com.cn/hkdata98/hk/hk\\_realtime\\_announcement/news/20190325/003435923-0.PDF](http://file.finances.sina.com.cn/hkdata98/hk/hk_realtime_announcement/news/20190325/003435923-0.PDF) (擷取日期：2021年8月27日)，僅供參考。116. 資料來源：[https://www.ktd.gov.hk/photo/20180828%20Design%20Guideline%20\(Final%20Issuance\)-Book.pdf](https://www.ktd.gov.hk/photo/20180828%20Design%20Guideline%20(Final%20Issuance)-Book.pdf) (擷取日期：2021年8月27日)，僅供參考。117. 資料來源：歐德新里第五期：<https://www.ktd.gov.hk/photo/issue%205.pdf> (擷取日期：2021年8月27日)，僅供參考。118. 資料來源：行政長官2020年施政報告之石原地台與上一層石原地台之高度差。所述應與與之間高度並非適用於所有住宅物業，亦未必適用於住宅物業所有部分。詳情請參閱售樓說明書。121. 所處/所示品牌之裝置、裝修物料及設備僅適用於部分住宅物業，並非每一住宅物業均會提供所有上述品牌之裝置、裝修物料及設備。僅供參考。賣方保留權利不時修改建築圖則、其他圖則、裝置、裝修物料及設備之提供以買賣合約規定為準。發展項目及/或期數之設計以政府相關部門最後批准者為準。122. 本廣告內提及或顯示之擬建及/或建成之設施/建築物位處發展項目及/或期數附近區域，並不一定與期數位處同一分區計劃大綱圖之區域內，並非直接毗鄰發展項目及/或期數，而這些設施/建築物亦不一定在發展項目及/或期數視線範圍之內。擬建/興建中之未來落成的道路、建築物及設施等，僅供參考。其詳情（包括但不限於落實、位置、設計、路線及施工、通車及啟用時間等），均以政府最終決定為準，可能未必出現或興建，於本期數落成及入伙時可能尚未完成。落成後之詳情亦可能與本廣告所述者不同。有關資料乃以本廣告刊登日期為準，且可能不時出現改變，遇各種因素時變更而可能不再適用。賣方並不就此提供任何契約、陳述、承諾或保證，不論顯示或隱含。賣方建議準買家到發展項目及/或期數作實地考察，以對發展項目及/或期數、其周邊環境及其中及附近的公共設施有較佳了解。

## 藍田南半山<sup>1</sup>之上 媲美港島南區低密度生活

- KOKO RESERVE 坐落於藍田南半山<sup>1</sup>之上，坐擁遼闊維港景致，飽覽翠綠山巒<sup>2</sup>
- 信步至港鐵藍田站，與核心地段咫尺之遙，同時享有靜謐環境
- 設大型會所及用餐區<sup>10</sup>，更提供房車接送服務<sup>11</sup>，生活自給自足
- 媲美港島南陽明山莊低密度生活



陽明山莊

庫存圖片，並非於或自發展項目及/或期數或其附近拍攝，僅作參考。



啟德體育園  
模擬效果圖

## 共享啟德千億基建 世界級文娛康樂設施 相繼落成

- 啟德將集合世界級啟德體育園區<sup>12</sup>、地下購物街<sup>13</sup>、AIRSIDE<sup>14</sup>、SOGO<sup>15</sup>等購物休閒設施，盡享生活便利
- 區內亦將擁有多個面積廣闊的綠化空間，包括全港最大的都會公園<sup>16</sup>及世界其中一條最長的海濱長廊<sup>17</sup>等，並將設約13公里的單車徑及緩跑徑<sup>18</sup>，連接多個景點
- 啟德商用樓面面積逾2,000萬平方呎，為九龍站ICC商貿區5倍<sup>19</sup>，匯聚無限潛力

## 第1座16樓A單位 4房2套及工作間連洗手間

實用面積  
1,172 平方呎



Scale: 0M/米  
比例 5M

- 同區罕有4房雙套維港海景<sup>2</sup>大宅
- 單位實用寬敞，不設工作平台
- 採用玻璃幕牆設計，採光度高
- 獨立工作間連洗手間可作工人房
- 層與層之間高度達3.45米<sup>20</sup>
- 廚房選用國際知名品牌SIEMENS雪櫃、洗衣乾衣機、電磁爐、蒸焗爐及抽油煙機<sup>21</sup>
- 浴室採用天然石材及意大利進口瓷磚<sup>21</sup>
- 主人套房擺放大床後可三邊下床並可劃分衣帽間
- 主人浴室設有窗戶，採用酒店式雙洗手盆，並設浴缸及淋浴間

\* 空調機室外機 # 兩部空調機室外機將會以雙層系統形式安裝

素描純屬畫家之想像，並非描繪發展項目及/或期數或其附近環境。

KOKO RESERVE  
展覽廳及示範單位設於  
尖沙咀海港城  
港威大廈2座19樓

開放時間\*\*  
上午11時至下午8時

查詢電話  
2118 2000



wheelockliving  
會德豐地產香港 Wheelock Living

The Spirit of Living

WHEELOCK  
PROPERTIES  
會德豐地產

發展項目期數名稱：KOKO HILLS發展項目（「發展項目」）的第2期稱為「KOKO RESERVE」（「期數」）。  
區域：茶果嶺、油塘、鯉魚門 | 街道名稱及由差餉物業估價署署長編配的門牌號數：未有該項資料  
期數指定的互聯網網站網址：www.kokoreserve.hk | 本廣告/宣傳資料內載列的相片、圖像、繪圖或素描顯示純屬畫家對有關發展項目之想像。有關相片、圖像、繪圖或素描並非按照比例繪畫及/或可能經過電腦修飾處理。準買家如欲了解發展項目的詳情，請參閱售樓說明書。賣方亦建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。

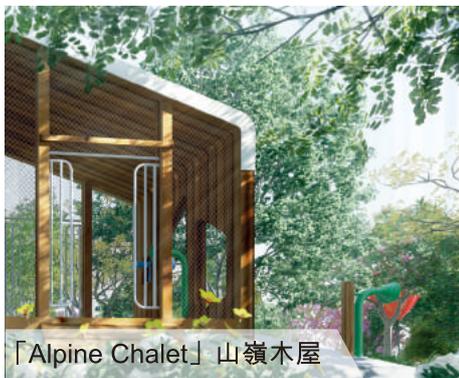
賣方：Golden Centurion Limited | 賣方的控股公司：會德豐有限公司、Wheelock Investments Limited、Myers Investments Limited、會德豐地產有限公司、Seareef Holdings Limited | 期數的認可人士：朱學宏 | 認可人士以其專業身分擔任經理人、董事或僱員的商號或法團：胡周黃建築設計（國際）有限公司 | 期數的承建商：協興建築有限公司 | 就期數中的住宅物業的出售而代表擁有入行事的律師事務所：貝克、麥堅時律師事務所 | 已為期數的建造提供貸款或已承諾為該項建造提供融資的認可機構的名稱：法國巴黎銀行、三菱UFJ銀行、DBS Bank Ltd. - Hong Kong Branch、恒生銀行有限公司、香港上海滙豐銀行有限公司、渣打銀行（香港）有限公司、兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行、南洋商業銀行有限公司 | 已為期數的建造提供貸款的任何其他人：Wheelock Finance Limited | 畫家方所知的期數的預計關鍵日期：2022年9月14日（「關鍵日期」指批地文件的條件或該期數而獲符合的日期。預計關鍵日期是受到買賣合約所允許的任何延期所規限的。） | 本廣告及其任何內容僅供參考，並不構成亦不得詮釋成作出任何不論明示或隱含之合約條款、要約、陳述、承諾或保證（不論是否有關景觀）。 | 賣方保留權利不更改發展項目或期數或其任何部分之建築圖則及其他圖則、設計、裝置、裝修物料及設備等。裝置、裝修物料及設備之提供以買賣合約條款為準。發展項目或期數設計以相關政府部門最後批准為準。發展項目或期數及其附屬地盤日後可能出現改變。 | 住宅物業市場情況不斷變化，準買方應審慎其財務情況及負擔能力及所有相關因素方作出決定購買任何住宅物業。於任何情況或時間，準買方概不應以本廣告/宣傳資料之任何內容、資料或概念作依據或受其影響決定購買或於何時購買任何住宅物業。 | 賣方建議準買方參閱有關售樓說明書，以了解發展項目或期數的資料。 | 詳情請參閱售樓說明書。 | 本廣告由賣方或在賣方同意下發布。 | 印製日期：2021年12月10日



「Zen Pool」無邊際泳池

項目設有逾 7.2 萬呎的度假村式大型會所及園林，讓住戶體驗北意大利 Ski Resort 生活。會所由山頂豪宅項目 Mount Nicholson 殿堂級設計團隊 — David Collins Studio 匠心打造，引入多元化設施如滑雪模擬器、高爾夫嶺、私人水療室、無邊際戶外泳池，以至寧逸愜意的用餐空間，足不出戶都可以體驗北意悠閒度假風情。

會所特別引入「Ski Tech 滑雪模擬器」，設有九條賽道，可提供專業運動員訓練，同時亦適合初學者體驗滑雪的快感。住戶亦可以在「Putting Green 高爾夫嶺」進行練習。會所另一大亮點是歐陸式水療 European Spa，住戶可以隨時隨地展開 BODY & SOUL 身心療癒之旅。私人水療室「Qi Spa Suite」內設有



「Alpine Chalet」山嶺木屋

Jacuzzi 及水療設施，讓住戶享受身心舒暢的 European Spa。約 20 米無邊際戶外園林泳池「Zen Pool」，及「Tao Yoga」瑜伽室讓住戶悠然享受寧靜天地。



KOKO Lounge

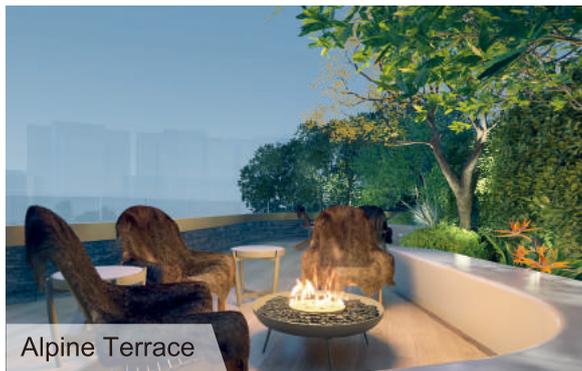


蒙特梭利學堂

## 藍田南半山 KOKO RESERVE 北意大利度假村式大型會所

撰文：Susanne Liu  
相片由會德豐地產提供

全新藍田南半山海景住宅項目 KOKO RESERVE，是會德豐地產旗下藍田 KOKO HILLS 第 2 期，既坐擁遼闊維港景致，亦飽覽翠綠山巒，港鐵藍田站近在咫尺，媲美港島南的陽明山莊。KOKO RESERVE 是項目中最臨海的一期，擁有尊貴獨立大堂入口，加上基座自設會所，是私隱度最高的一期。



Alpine Terrace



Qi Spa Suite

戶外園林區更設有約 50 米戶外泳池「The Lagoon」，一家人可以每天暢泳或於池畔享受日光。另一邊廂，可以在綠意包圍的「綠草瑜伽」上進行瑜伽及冥想，舒展身心。屋苑內園林面積亦達 4.1 萬平方呎，四周如被山嶺園林包圍著，平日也可以在「KOKO 庭園」的草地上漫步。

「KOKO Lounge」的用餐空間並設有露天雅座，在園林中感受 AI Fresco Dining 的悠閒度假風情。此外，更特設自助式開放煮食間「Cook N Fun 樂享廚」，可舉辦廚藝班或與好友們一同享受下廚的樂趣。

會所 CLUB KOKO 是全港首個引入「蒙特梭利教學法」的住宅項目，引導小朋友自主學習，啟發潛能，並設 3.9 萬平方呎戶外兒童遊樂園。此外，還有分別 6 米長的「極速滑梯」及 24 米的「滑梯極限」，戶外更有 130 米長的小小車手徑，讓好動的小朋友奔走飛馳。

精心規劃的 13,800 平方呎室內運動空間，其中 24 小時全天候健身室配備先進健身器材，包括全港首個住宅項目採用虛擬私人教練機「The MIRROR」、由奧運選手共同研製的 Technogym SKILL 系列健身機，以及「PRAMA Push & Play」互動健身機。「BODY N SOUL Lounge」設計時尚，寬敞舒適，讓住戶運動過後可與親友樂聚。另設有瑜伽室、多用途運動場及室內泳池，會所亦為住戶提供專業健身教練及健康顧問，並會舉辦一系列鍛煉身心的健身課程及工作坊。



會所中庭樓底高約 10 米，在華麗高雅的裝飾擺設和室內設計映襯下，氣派超然，更與戶外環迴海景相輝映。

## 南灣 Larvotto 5 億打造殿堂級 Club Voyage 開創全新「共融」概念

撰文：JJ Chung  
攝影：Geoffrey Cheng、部份相片由僑樂服務管理提供

由新鴻基地產、嘉里建設及百利保控股於 2010 年攜手精心策劃的極致豪宅項目「南灣 Larvotto」，坐落於港島南區矜罕臨海地段，坐享絕佳的東南座向，前擁 270 度環迴海景，細賞深灣遊艇俱樂部、海洋公園及香港仔海峽的醉人美景。而其斥資 5 億元精心打造的殿堂級臨海私人會所 Club Voyage，並配合尊貴配套及美輪美奐的設備，是當年全港造價最貴的會所。今年六月，會所服務由曾主理會展廣場、名鑄等高端綜合發展項目的上市公司一豐盛生活服務有限公司旗下的僑樂服務管理公司接手，其經驗豐富，而是次以嶄新的「共融」概念融入會所其中，不但設施上推陳出新，又在佳節搞嘉年華會，活動多元化，令一站式服務的貼心指標推向更高境界。



設計時尚典麗的「天萃」宴會廳，適合住戶舉行私人聚會，當中設有私人酒吧，與好友在此把酒言歡，享受寫意閒情。



大型宴會廳「海薈」，日夜景各具特色，日間可賞覽無際海灣景致，夜間則盡享璀璨美景，由布置到飲食安排都可配合客戶需要。



位於泳池平台層，約 65,000 平方呎的臨海花園，為飽覽臨海優美景致的戶外天地，其中的歐陸式臨海花園，於優雅園林美景之中享受日光浴及感受大自然氣息。

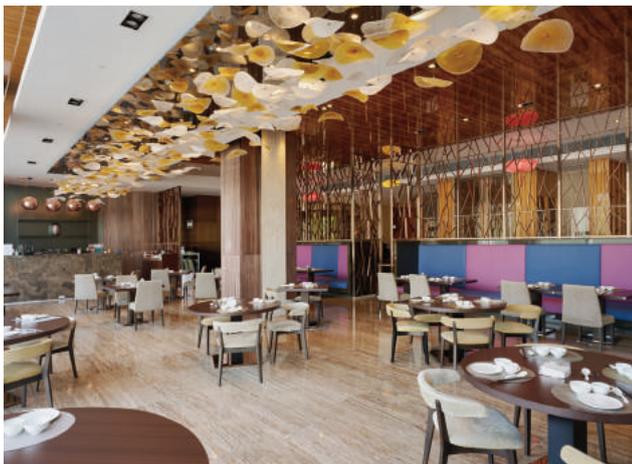
## 足不出戶盡享環球美食

Club Voyage 的面積約 15 萬平方呎，倚海而建，樓高 3 層。會所中庭樓高 10 米，配以奢華優雅的裝飾擺設及設計，氣派十足，與戶外環迴的海景互相輝映。此外，會所同時配備多項區內住宅項目絕無僅有的非凡設施及配套，其中有 8000 平方呎的臨海餐飲設施、宴會廳及提供一站式宴會服務，提供媲美六星級酒店的宴會服務及派對場地，讓住戶方便宴請親友，大型宴會廳「海蒼」更附設酒窖，珍藏各國名酒佳釀。而「天萃」宴會廳的設計則走時尚優雅格調，適合舉辦私人聚會，氣派不凡。

另外，戶外花園「天眩」可舉行露天燒烤派對或露天花園聚會，與日月和大自然為伴，分外雅逸寫意。而場內外布置、到飲食的特別需求，均可按住戶需要安排，相當貼心，最少包場三小時，便可以安排富有特色的親友聚會。至於會所餐廳「千帆匯」，其裝潢同樣瑰麗高雅，提供早餐、午餐、下午茶和晚餐，有中式和西式佳餚，周六日早上更有點心供應，住戶足不出戶都能享受不同的美食；而旁邊的 Coffee corner「杯中海」，可以一邊品嚐由咖啡師沖調的咖啡或特飲，一邊遠眺無敵海景，心曠神怡。



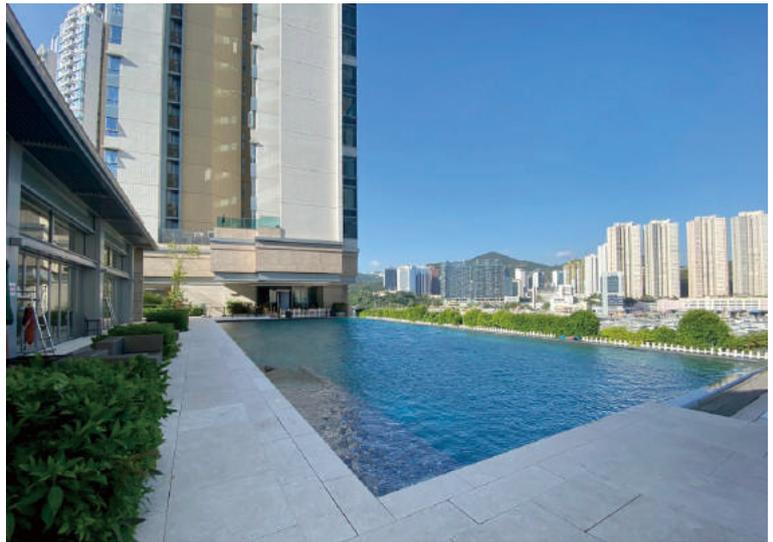
充滿時尚格調的「杯中海」，可以嘆專業烹製的拉花咖啡或其他特飲。



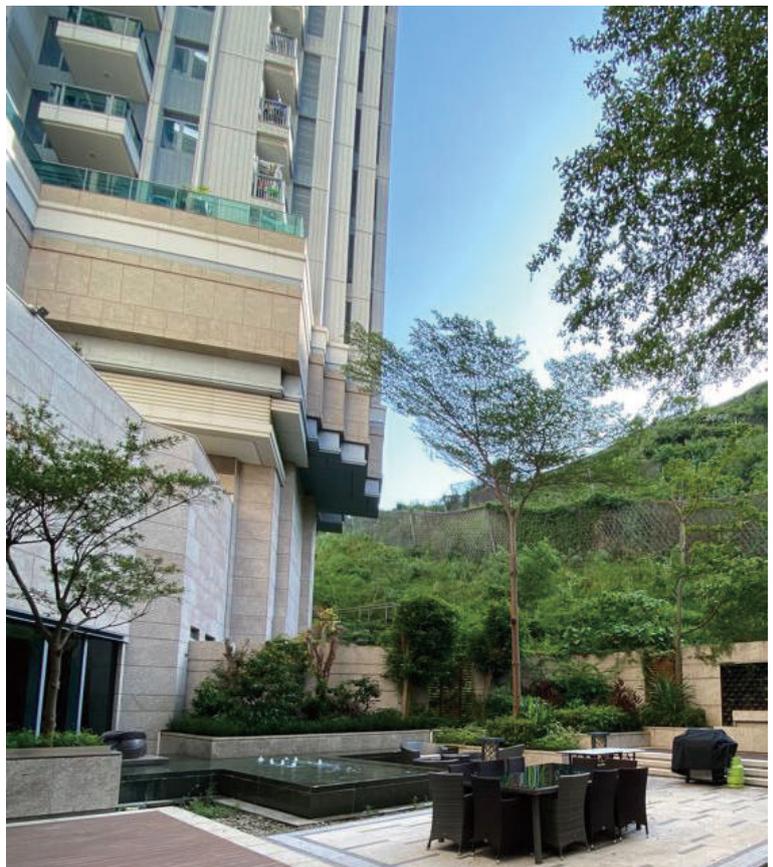
「千帆匯」設早午晚餐，提供多元化美食，足不出戶都可享國際頂尖美食。



室內的「旭日池」逾 25 米長，長期恆溫，讓住戶全天候盡情暢泳。



室外的「淺月池」，邊暢泳邊可眺望廣闊無際的海灣風光，感受儼如在海中游泳的無拘無束，日夜景致各有不同感受。



佔地廣約 3,300 平方呎的戶外花園「天眩」，在綠意盈盈氛圍下，可供住戶舉行露天花園派對或 BBQ 聚會。



會所專為小朋友而設的交通道路安全班，讓他們學識交通守則，在屋苑內的專屬區安全地踩單車。



理髮室逢周六營運，大小剪髮一律收 \$120，小朋友邊坐玩具車邊剪頭髮，自然會坐定定。



走廊寬敞，周遭擺放了許多瑰麗的裝飾品及五花八門的書籍。



會所增設劍擊、閃避球、跆拳道、體操、籃球、乒乓球等興趣班，數量達七十多個班，相當豐富。

## 理髮水療設備一應俱全

會所內的設施尊貴非凡，除了有逾 25 米長的室內「旭日池」恆溫游泳池及室外「淺月池」泳池，同時均附設「韻律浴池」按摩池，對住無邊際的海灣暢泳，完全無拘無束的感覺。佔地約 3,000 平方呎的「極目健身房」和「淋漓鍛練館」，有最新穎周全的健身設施和舒適的空間，游水和健身，住戶均是免費享用。

此外，會所還增設不少跳舞、拉筋、跆拳道、體操、籃球、乒乓球等興趣班，當中有新穎的劍擊班、閃避球等，適合老中青不同年齡層的住戶參加；另有專為小朋友而設的交通道路安全班，讓他們學習交通守則，在屋苑內的專屬區安全地踩單車。而最新的服務是設有理髮室和美容室，大小剪髮一律只收 \$120，逢周六營運。而美容室提供水療護膚體驗，讓住戶隨時都可以保持容光煥發。而屋苑內還有一所有「Infants Toddlers & Twos」幼稚園的 Playgroup，方便一眾住戶家長。

會所更融入了住戶「共融」的概念，早前舉辦水上嘉年華，亦在父親節、中秋節等舉辦晚會，令一眾住戶都熱衷參與其中。稍後更組成住戶的運動球隊，跟其他屋苑交流切磋，令住戶上上下下都充滿凝聚力，倫理關係更融洽，生活更添色彩。



瑜伽室提供舒適的瑜伽練習間，內有 fit ball 及相關瑜伽用品。



「水漾芙蓉」提供頂級水療護膚體驗及美容服務，扮靚好方便。

## 社企企業家設計機械人力克 推動正向及心理健康教育

李浩迅 Orson 和拍檔張海姍 Stella 成立了社企「創亮香港」，透過「機械人力克」這個品牌與各大慈善及教育機構合作



李浩迅 Orson 和他的摺鋁機械人 Canbot 力克



早前機械人力克親身出席 SummerFest 兒童平衡車大賽為參加者打氣



李浩迅曾受驚恐症困擾數年，故近年積極關注香港情緒教育

李浩迅 Orson 畢業於美國 UCLA 經濟系，曾是國際會計師事務所的核數師，後來因為追夢成為了模特兒，亦創立了自己的廣告及設計公司，令他早已達至財務自由，其後繼續發展自己的興趣，成為摺鋁藝術家。他嘗試利用汽水罐的鋁片，融合中國入榫工藝及日本的摺紙藝術，成就了鋁機械人的初型，Canbot 正寓意凡事皆有可能。2008 年他創辦 Canbot.com 汽水鋁罐 Upcycle 藝術品，作品更曾於美國 Cameron Art Museum 展出。

可惜好景不常，李浩迅在事業高峰時妻子患癌離世，他同時放下了 Canbot 的創作。後來其商業拍檔張海姍鼓勵他重拾興趣，令他最終成為「亞洲摺鋁大師」，更以親身經歷為藍本，於 2019 年首次推出「迷失的機械人一力克」繪本小說，以勉勵更多失意的人走出低谷。作品更入選「第 17 屆小學生書叢榜」，書中機械人角色更榮獲由 CreateHK 及亞洲授權業協會頒發 2019「香港最佳原創授權角色金獎」及「最佳香港新晉授權品牌金獎」。

李浩迅善於利用媒體宣傳建立品牌，2021 年憑原創授權角色「機器人力克」在「創意香港」贊助的「香港授權業大獎 2020」中獲頒「最佳香港新晉授權品牌獎」。於是同年和拍檔張海姍成立了社企「創亮香港 Good Vibes Hong Kong」，期望以他的經驗及透過「機械人力克」這個品牌，致力與各大慈善及教育機構合作，透過創作不同授權角色，積極推動正向教育及心理健康教育。

早前「創亮香港」與「樂言社」青年動畫學堂合作參加第 8 屆動畫支援計劃，將其親身故事透過「機械人力克」的動畫重現，更奪得「進階製作組別一技術優異獎」。李浩迅自言不擅長動畫製作，有幸認識「樂言社」一眾青年畫師，協助製作 10 分鐘的動畫，對這班年輕人來說，也是很好的實習機會及工作體驗。

李浩迅近年努力打造「機械人力克」成為「社企形象大使」，期望為大企業履行社會責任的工作，同事作為企業與社福機構的宣傳橋樑，除了品牌宣傳，他亦透過「機械人力克」動畫、周邊產品及出席活動以幫補社企的收益，如2021年7月，機器人力克親身到場為SummerFest 兒童平衡車大賽參加者打氣；9月亦聯乘浸信會愛群社會服務處之「快樂起步學前社會工作服務」活動，贈送機器人力克精美文具套裝予幼稚園學生；與香港傷健共融網絡聯乘「猛龍越野跑」慈善籌款活動等。

李浩迅曾受驚恐症困擾，花了數年時間才走出谷底，因此令他開始關注香港情緒教育，他更與心理學家合作，用「機械人力克」創作出一套香港情緒教育的教材，包括輔導教材及繪本等，他還計劃2022年參與正向教育巡迴展覽，將訊息一步一步宣揚出去。李浩迅亦從今期起會為HomeMag創作「正向教育」四格漫畫，讓「機械人力克」繼續肩負起「社企形象大使」的責任，向社區及家庭傳遞正能量。



「機械人力克」除了動畫，亦有不少有趣的周邊產品



他2019年推出了「迷失的機械人力克」繪本小說期望勉勵失意的人



## 人生的路上，朋友可以...





下載 Download  
手機應用程式 App

輸入邀請碼 (85708948)  
即可獲得高達\$100



## 陪診、長者照顧 家傭替假

疫情延續，令招聘外傭成本大增，  
等候時間遠超預算！

「要回家」OK Care的上門護理服務選擇全面，  
諸如基本護理：餵食、移動照顧、翻身、傷口  
護理或日常照顧等，都是我們涵蓋的服務範圍。

## 上門痛症治療

針對一些有長期護理需要的病患者，如長期病患者  
及行動不便人士，尤其是中風、認知障礙、  
大小手術後、骨折等患者，我們都會提供護理、  
復康服務及到戶物理治療。

## 上門產後 修復護理

上門產後修復護理 遠紅外線治療  
電子超聲波治療 淋巴循環治療  
脈衝神經痛症治療  
緊緻肌肉刺激治療



## 樂齡復康治療

樂齡復康服務，由復康人員帶備  
高科技治療儀器，上門為患者提供  
療程並提高治療成效。



[www.okcare.com.hk](http://www.okcare.com.hk)



OK Care 要回家



5994-0697

# OK Care 全面照顧你的家居健康

隨着生活習慣的轉變，令大眾追求預防醫學的方法，無論居住家中或在家工作，以及不同年齡人士的需要，上門醫療服務帶來另一個選擇，令使用者安坐家中，即可得到專業的護理或治療服務，免卻交通安排，時間更富彈性，為使用者及其照顧者帶來方便。有幾類人士特別適合使用上門的護理服務：

### 1. 長者在家中安老

長者喜歡在熟悉的環境生活，保持社交活動和獨立能力，也在心靈上有所裨益。上門的護理服務，例如陪診和陪伴，可以在有需要時提供人手，以舒緩家人的時間安排；上門的治療運動訓練，亦有助保持長者認知及肢體功能，每星期一次可達致一定的效果。

### 2. 產後修復及護理

媽媽們生產後都需要保養及調理身體，例如盆骨部份在懷孕期間經過擴張後，可以用物理治療的超聲波，配合按摩治療或伸展運動，以幫助周邊的肌肉及韌帶修復。

同時大部份媽媽哺乳時，肩膊手臂因為抱嬰孩，頭部長時間向下，會引起肩、頸、臂及手腕筋腱的勞損，症狀包括肩周炎及「媽媽手」等，這些病徵都可通過上門物理治療大大改善。

有些媽媽哺乳時不夠乳汁，另一些卻谷乳，乳房按摩促進淋巴循環亦可以改善問題。上門的服務可方便媽媽安在家照顧嬰孩，同時得到適合的個人護理。

### 3. 痛症及在家工作人士

患有痛症的人士會活動困難，而在家工作人士亦有需要治療的時候，上門的治療及護理可提供止痛治療，按摩治療，伸展及運動治療，患者在治療後可在家中休息以促進復原，大大提高治療效果。想預防痛症及延遲退化，大家不妨參考右方伸展運動。

長者社區照顧計劃服務券 ▶

OK Care 上門「產後修復療程」▶

觀看肩頸伸展運動，預防頸椎退化及肩周炎 ▶





## 為可持續發展的未來播下種子

「一喜種田」為信和集團的綜合綠色社區項目，致力推動都市農莊，讓城市人更親近大自然，為大家的身心健康深耕細作，同時配合聯合國可持續發展目標的使命，促進本地生物多樣性。

### 我們的農莊

「一喜種田」項目共有九個香港的農圃和一個新加坡的農圃，面積逾35,000平方尺，分別位於宏天廣場的宏天空中農莊、電氣道148號的148空中農莊、香港黃金海岸酒店的蝶舞香草農莊及黃金海岸農莊、黃金海岸住宅的黃金海岸開心農莊及黃金海岸綠悠農莊、東區半山地段的寶馬山花園蘭花園、觀塘核心地段的凱滙俱樂部農莊及裕民坊蝴蝶園、以及新加坡富麗敦酒店的富麗敦農莊。在不久將來，我們會在香港增設更多農莊，繼續推動綠色生活。

立即瀏覽「一喜種田」網頁[www.farmtogether.com.hk](http://www.farmtogether.com.hk)，了解更多有關農莊及活動資訊。



# 中環街市活化後搖身一變成為 Playground for All 的活力社區熱點



有超過 80 年歷史的中環街市，2017 年開始由市區重建局進行這幢三級歷史建築的復修保育工作，中環街市活化項目耗資超過 5 億，並夥拍華懋集團共同管理及營運。中環街市首階段活化已完成，已於 2021 年第三季正式開放給市民享用，踏入了新的里程碑。



◀ 1939 年港英政府耗資了高達 90 萬港元興建樓高四層的中環街市。（相片由香港歷史掌故專家鄭寶鴻先生提供）

中環街市 2003 年起停用至今 18 年，終於完成了復修保育而重新開放。（相片由香港歷史掌故專家鄭寶鴻先生提供）▶



以新面貌登場的中環街市，將保育元素融入場地設計，並運用創新的「無邊界空間」概念設計，提供 100 多間零售和食肆；大樓內亦設有面積達 1,000 平方米的綠化休憩空間，以及社區表演空間和活動空間等，以舉辦各式各樣的藝術展覽、表演和其他文化活動，變身成 Playground for All 社區熱點。

## 新地標成社區休閒熱點

華懋集團將這個中環新地標打造成「親」、「動」、「融」兼備的活力社區熱點，既保留集體回憶，也為社區帶來嶄新的體驗。除了重現歷史建築，項目亦致力展示及引領未來，透過靈活及互動的設計，打造一個「廿一世紀 Marketplace」，融入美食、購物、工作、休閒玩樂及文化教育元素，旨在促進本地品牌和初創企業的成長之餘，更令中環街市成為連繫鄰里的聚腳點，及培育文化和生活態度的新一代地標。

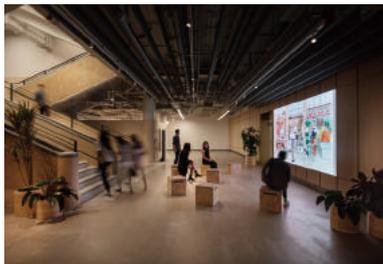
中環街市活化項目內部保留了不少原來的面貌。



以新面貌登場的中環街市已於 2021 年第三季正式開放給市民享用。



中環街市吸引了逾 70 間不同類型的商戶進駐，涵蓋由街頭小吃至特色食肆、本地品牌至文青小店、以及生活品味雜貨等。此外，13 個具特色而保留的街市檔口，部分會出租給香港老字號品牌營運，承傳香港傳統店舖，使中環街市成為探索香港歷史的門戶，別具意義。



在營運方面，中環街市將科技和大數據結合到新營商策略，協助商戶更高效地拓展業務；此外，還推動以科學、科技、工程、數學及藝術教育為本的 STEAM 跨學科新學習模式，啟迪下一代的創新思維。

中環街市位處中環核心地區，匯聚大量本地人流以至外地遊客，數十年來發揮供不同群組大眾聚集以進行商業活動的功能，孕育不少商販。為了延續中環街市作為民生經濟集中地這個歷史傳統，集團亦特意在二樓預留專區予中小企及初創進駐。

中環街市活化項目內部分樓面面積會撥作公眾及社區用途，包括二十四小時開放的行人通道、洗手間設施及綠化休憩空間等。

## 連繫社區孕育創意空間

中環街市地面層連接域多利皇后街以及租庇利街，兩面設有全開放式折疊門，貫穿整個街市，在設計上抹去傳統商業空間的間隔概念，而開放式的設計讓市民可以自由貫穿中庭的休憩空間。

中庭橋下配備大型投影與音響設備，可以為市民在中環提供街頭表演場地以及大型活動空間。同時，中環街市各處將設有約 100 個座位予公眾使用，並提供無線網絡覆蓋，市民可以隨心所欲在任何舒適的位置休息，工作或享受美食。

另外，建築設計巧妙地利用現有地面層連接主樓梯的地方來營造活動空間，既可塑造出半開放式的社區表演空間，又配備動態感應系統，能把觀眾投影在 LED 大螢幕上作互動體驗。大樓一樓亦設有 2,500 呎的大型活動場地，可舉辦講座、展覽以及文化藝術表演。

「設計中 Designing Central」計劃於 2021 年 9 月至 2022 年 1 月展開，編排了四個階段的活動，依次捕捉不同的目標群組的眼球和參與。香港理工大學提倡跨界別、跨領域合作，將與最少 40 個機構、1400 名學生及 360 名創意產業專業人士、研究人員和初創公司合作，目標是吸引逾萬名人士參與活動，以及超過十萬名公眾人士到訪參觀展覽及市集。四大活動主線包括：放映中 / 城鄉共生；制作中 / 天工開物；展覽中 / 創新演練，及創業中 / 體驗市集。



撰文：Susanne Liu  
相片由華懋集團提供

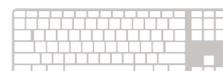
物管數碼化的市場覆蓋面已不知不覺涵蓋單幢樓，大型屋苑，共享辦公室，共享居住空間，到酒店，商場，工商廈等。

應用層面由預約系統(場地或服務)，訪客管理，客服系統，支付系統，支援 QR CODE 或 藍芽技術的通行控制裝置，課程活動報名系統，到利用智能裝置物聯網(IOT)的自動化及節能系統等。

如果一間物業管理公司可以用最少資源為客戶解決到他們最多日常運作的痛點，勢必受客戶愛戴，領先同業，要做到這點，懂得利用科技十分重要。

自2016年起，Codaplant Limited 一直專注於開發物業管理相關的企業軟件，有以下幾種為大家簡單介紹。

### 會所/物業管理系統



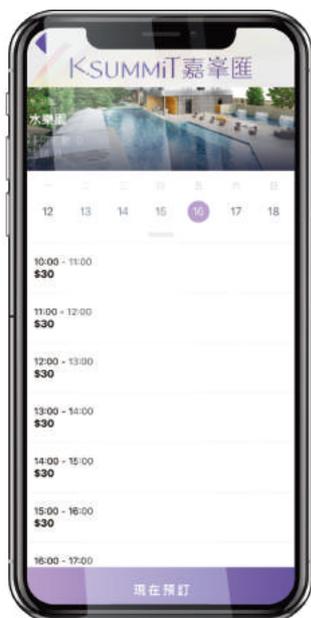
iOS

Android

web



電子住戶証



場地預約



訪客管理



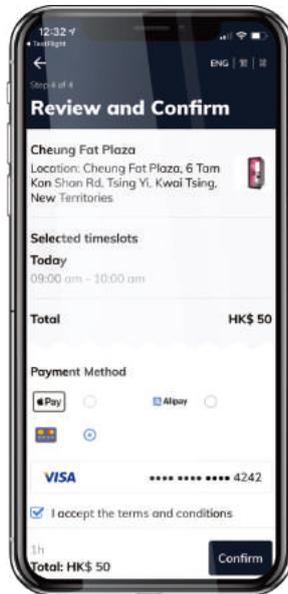
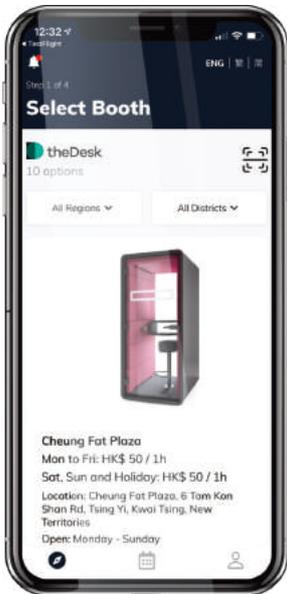
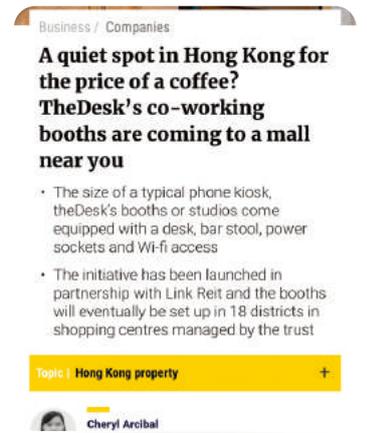
客戶意見

客戶包括：



為什麼工作一定要在辦公室？有了這個隔音亭，工作可以在任何地方進行。我們可為你提供全面的軟硬件解決方案。

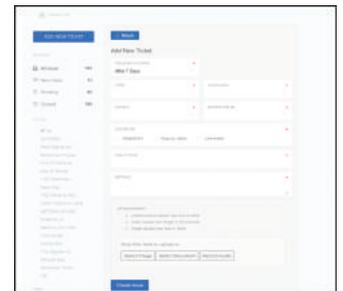
客戶包括：



## 驗收/客服管理系統

當承建商準備交樓時，發展商需要驗收樓宇；到發展商賣樓後，買家亦需要驗收單位。這套軟件一物二用，專為驗收及提升客戶服務質素而度身訂造。

客戶包括：新世界發展有限公司  
New World Development Company Limited



SKYPARK

TIMBER HOUSE 臻樺

ARTISAN GARDEN 臻園

ARTISAN HOUSE 臻藝

PARK HILLCREST 柏逸

BOHEMIAN HOUSE 臻璈

THE PARKHILL 柏濤

THE PAVILIA HILL 柏傲山

EIGHT SOUTH LANE

PARK SIGNATURE | 臻柏

PARKVILLA 柏譽

THE PAVILIA BAY 柏傲灣

ATRIUM HOUSE 臻頤

THE PARKVILLE

春暉8號

The FOREST

Artisan Hub



# 旅遊新常态與 法國美酒佳餚遊

大自然的心靈洗滌漸漸成為現今旅遊愛好者的旅遊目的之一。

對於一般人而言，疫情開始後，上一次去旅行猶如上世紀的事。香港上班族假期珍貴，很多時喜歡來個週末快閃台北之旅，星期五晚機去，星期日晚機返，連假也不用請；長途旅行者，來個七至九天的澳洲之旅，回來又繼續打拼。

然而疫情開始到現在已差不多兩年，香港疫情相對穩定，面對出國染疫的風險，加上航班、各國及香港政府對出入境政策的頻繁轉變，港人出境旅遊意欲大減。及後香港政府實施嚴格的回港檢疫措施，即使外國陸續對遊客開放通關，回港隔離基本上仍需要 14 或 21 日，外遊的時間及價格成本甚高。即使日後隔離時間稍為縮短，短期內也難以達至完全無需隔離及自由出入境，與其他地區商討的旅遊氣泡已多次爆破，實施遙遙無期。因此業內預計日後香港人的出入境次數很難達至疫情前的水平。基於每次入境均需隔離，疫情後首先回復的將會是長線旅遊。

隨着網絡世界各國資訊互通，旅遊慢慢變得越來越個人化。曾幾何時團體跑景點式的旅遊路線越來越少，大家已經不滿足於參觀地標式景點，反而旅遊變成品嚐當地美食、瘋狂購物紓壓，旅遊網站、網絡紅人炙手可熱，大家爭相走訪他們推薦的隱世景點、參與旅遊雜誌介紹的節慶活動、根據網絡紅人的購物指南去盡情血拼……及後旅遊機會及次數越來越多，美食購物能滿足身體，卻又未必能滿足靈魂。漸漸發現自己及身邊的客戶計劃旅遊會開始融入各自的個人日常興趣。喜歡打高爾夫的朋友會到世界各地朝聖著名的高爾夫球場，漫畫迷必到日本這動漫天堂，喜歡瑜伽的朋友甚至到印度深山上瑜伽課程，喜歡烹飪的朋友會到法國上藍帶烹飪學院的短期課程，喜歡戶外活動的朋友喜歡到瑞士行山，跑開馬拉松的朋友亦會到不同的地方參加大型的國際馬拉松賽事。將日常熱愛的活動融入到旅遊當中，參與活動是主體，再因應活動舉辦的地方，發掘周邊的景點及其他旅遊項目，已經成為那些對生活有要求的人喜愛的旅遊模式。行程過後身心得到滿足，亦帶着喜悅的心情去學習、進步。



大家都很想出國旅遊吧！



位於阿爾薩斯 Alsace 區的 Colmar，有小威尼斯之稱。



參觀酒莊，莊主深入講解他們的生產理念、種植及釀造方法



參觀酒莊當然少不了的是品酒環節。



Bourgogne 布爾岡位於內陸山區，葡萄酒生產非常着重風土，葡萄酒導遊會於行程中解釋各區的土壤及天氣特點。



法國村鎮有很多農產品市集，新鮮美味而且價格相宜。



波爾多不少酒莊是從前貴族所興建的古堡，建築物本身已擁有豐富的故事及藝術性，圖中為波爾多五大酒莊之一的 Chateau Margaux。



遊覽隆河 Rhone 最 hip 的方法是河船自駕遊，於船上住宿，沿途遊覽海岸兩邊的名勝及小鎮

最為人所熟悉的 A.O.C. 是法國各大產區的葡萄酒，包括最有名的波爾多 Bordeaux、布爾岡 Bourgogne、香檳 Champagne、阿爾薩斯 Alsace、隆河河谷 Cote du Rhone……每個區域有不同小區，例如就說布爾岡 Bourgogne，已經有大約 150 個小區 A.O.C. 了。每一個 A.O.C. 對種植及生產葡萄酒有不同的法定要求，必須滿足及定期檢查，以該認證產區的名義出產。這些要求聽起來好複雜，但只要親身去過，你就會明白當地的風土氣候，而且更加了解當地的特色及當地人對自己本土土壤的熱愛及堅持。



到法國少不了到當地的高級餐廳用餐，餐廳侍酒師推薦以乾身的 Brut 香檳配搭黑魚子醬，魚子醬放在手背上以體溫為魚子醬升溫，提昇及釋放味道。



Pollianna Tse  
旅行社創辦人

熱愛旅遊、喜歡文化歷史、美酒佳餚

## 學習食養飲食的基本元素

食養學融合了東方等東方哲學、養生觀、醫學；西方營養學、生理學、心理學、身心學以及日本傳統醫食同源概念。它提供一個框架，幫助我們與內在自我，與大自然和諧共處。

食養（Macrobiotic Lifestyle）是一個整全的系統，學習和實踐其中的原則，可引接我們就營養、活動和生活模式各方面作出適合自己的選擇，以令個人的身心靈，以至社會和環境更健康。45名食養導師在2017年的國際食養會議（International Macrobiotic Conference 2017）上就上述定義達成共識。

食養飲食（Macrobiotic Diet）在美國、南美洲和歐洲相對流行，為一些減重和調控糖尿病的人採用。歌手麥當娜也是食養實踐者，她聘請了一位日本食養廚師為她烹調食養料理。

### 食養飲食法則：

- 自然農法：尊重大自然、土地，自然種植方法。
- 身土不二：吃在地生產的食物。
- 一物全體：吃整全食物。
- 順應自然/ 宇宙規律：不時不食，五穀為養，用天然食材和傳統釀造醬料。
- 感恩、靜心慢嚼：感恩成就現在所擁有的、靜心慢嚼，感受身體與食物的反應。
- 能量：食物不止是味道和營養，食物的種植、生產、烹調和享用方法都牽涉能量的交換。

### 順應自然、身心連結

就在平日生活上，以我們的天賦、本能就能體會到「感」和「覺」、而感覺比後天的意識更重要。如果我們能夠參考古代傳統的飲食及生活方法，就是種什麼、吃什麼、順應自然、隨着四季變化生活，那麼就更容易跟自己的身心連結。

在現代，我們對食物的物質層面有所認知，也別忘記食物藏著天、地、水之能量，可以想想我們傳統智慧，為什麼不同季節同一樣食材會有不同的作用呢？除了滿足我們味道的需要，食物原本的屬性（本性）、不同的烹飪方法如何影響屬性，達致調和之作用。可以經常吃的稱為「食」、「養」就是順養、順其性。

### 「求和」、胃口就是滿足我們內外的渴求

我們很喜歡吃一樣東西，如果這種食物對於你身體來說比較刺激的話，可以從食物配搭方式或不同烹飪方法去改變食物性質。這樣除了可以滿足自己的需求外，還吃得那麼的舒服呢，就是最好的。因為胃口就是滿足我們內外的渴求。所以我們每一個人都會有不同的飲食方式、不同的口味、不同的需要，而我們天生就有這種本能，「感覺」會給我們一次又一次的提示，如果我們把它壓下來的話，就是沒有認真的尊重自己的身體及需要。當我們身心真正得到滿足的時候，才能夠真正的舒服、調和身心而平和。（下期待續……）



Kishimoto Ho WY 岸本太太  
日本正食協會認可「食養導師」  
曾赴英國進修 Macrobiotic  
International Association 課程  
協助合辦和食、食養、食育等課程



## 法國葡萄酒知多啲

上一次我們提到了新世界及舊世界產區，在未來的日子中，我們會梅花間竹的介紹新舊世界，今期我們先講一下舊世界最出名的產區 — 法國。

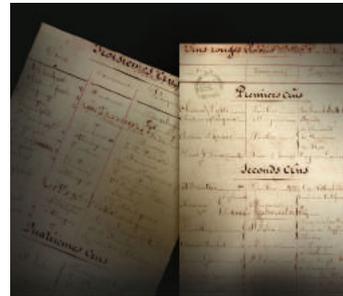
### 法國葡萄酒起源

法國葡萄酒歷史可追溯至公元前 600 年左右，當時希臘人把葡萄苗（藤）及栽培技術帶到現在法國的馬賽地區，公元前二千年凱撒大帝期間，葡萄樹才開始不斷向北擴展，葡萄酒的普及及銷量開始供不應求，到公元 6 世紀後，教會的興起，富豪的追捧，出口的急增，加速了法國葡萄酒的腳步。中世紀時，葡萄酒已經成為法國的主要出口產品，遠銷世界各地。



### 1855 年分級的轉捩點

在法國的 1855 年世界博覽會上，拿破崙三世要求將法國波爾多葡萄酒分級，分了一至五級，用來向來自世界各地的人們推廣。此分級制度便是當時酒商們根據各個法式城堡（Chateau）的名聲、價格、與品質所定出來的，一分錢一分貨，但到了現在這個分級已經不能同日而語，畢竟 100 多年了，有些酒莊精益求精，有些卻無心戀戰，所以現在買酒，就不要 100% 迷信這個分級是質量的保證，一級莊依然可以相信（要注意年份），但二級至五級還是要學會挑選，某些二級莊可能不及五級莊，反之亦然，某些五級莊會比二級莊好，也有出現超二級莊的說法，即某些二級莊質量直逼一級莊，想真正知道，還是飲得多才是王道。



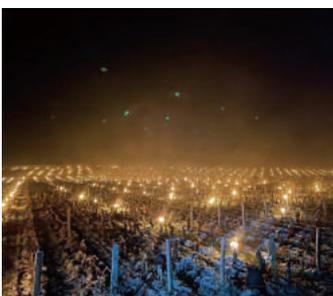
### 法國葡萄酒的滑鐵盧

提到拿破崙，就想起滑鐵盧戰役，法國葡萄酒也不是一帆風順的，19 世紀，歐洲人不斷收集北美洲的植物樣本，在收集同時，把不同的葡萄樹病害也帶到法國，其中白粉病就影響了光合作用，導致產量和質量都大幅下降，但最嚴重的是「根瘤蚜蟲」病，這種病會讓葡萄樹的根枯死，幾乎摧毀整個法國葡萄酒產業，後來發現北美的葡萄根是不被影響，就出現嫁接，從而逃過一切，但亦因此，原生法國品種就很少見了，但慶幸的是，這些原生法國品種卻在新世界裡出現，最為人熟悉的是阿根廷的 MALBEC，也落地生根，發揚光大。



### 當 2021 回到 1977

2021 年 4 月初，因法國產區遭遇了連續數夜的嚴重霜冰，把很多因冬季溫和（氣候變化）的原因提早萌芽的葡萄樹芽凍死了，禍不單行的是在夏天潮濕天氣加劇了植物病害，使產量進一步下跌，2021 年產量應該接近 1977 年的水平，約 3330 萬百升。



劇透下次的文章是關於法國原產地控制命名制度與 12 個重要產區，多謝大家閱讀！



池振 Frederick

WSET 3 級及 CMS — IS

現於 WINENOW 葡萄酒媒體公司工作  
酒量不好，但喜歡與朋友們品嚐及討論不同的葡萄酒

# 日本新鮮原味道過江龍 梅丘壽司の美登利總本店

梅丘壽司の美登利總本店  
Umegaoka Sushi No Midori Souhonten  
九龍尖沙咀彌敦道 132 號美麗華廣場一期 3 樓 312 號舖  
電話：2363 8228  
營業時間：星期一至日 12:00 - 22:00

位於日本超強人氣的梅丘壽司的美登利總本店，因為價錢親民，更因為大部份材料都由豐州市場（前築地市場）直送，所以深受大家歡迎，成為不少人去東京旅行時必去的飯堂。假如你已經想念日本的原味道，原來香港都有過江龍分店，不如相約想念鄉下的朋友，一起去潮聖啦！



## 滿滿三貫

這款滿滿三貫絕對是必點選擇，三款魚生海鮮分別為三文魚籽、吞拿魚蓉及海膽。海鮮份量非常多，甚至多到「滿瀉」，絕對衝擊視覺，非常適合「打卡」！至於味道上，食材新鮮，其中三文魚籽晶瑩剔透，粒粒飽滿口感一流；至於海膽新鮮有光澤，鮮甜柔滑，甘香清甜；而吞拿魚蓉則軟綿，油脂豐富，魚味濃郁。

## 鰈魚裙邊沙律

鰈魚裙邊是我的最愛！雖然肉質爽口，但油脂卻非常濃厚，魚香十足，口感獨特！其實鰈魚裙邊是背鰭同臀鰭之間的肉身，物以罕為矜貴，但這份沙律就足足有 6 片鰈魚裙邊，份量豐富。食的時候，可以配合清新的沙律菜，就可以中和鰈魚的油膩感。



## 刺身

刺身當然是美登利的主角！首先推薦的是大吞拿魚腩刺身，魚味濃郁，油香豐富，大吞拿魚腩完全無筋，入口軟綿，非常滿足！另外活北寄貝和活帶子同樣鮮甜，北寄貝就爽口，而帶子則滑嫩，讓口感形成強烈對比。



## 壽司

至於壽司方面，這天就選擇了油甘魚壽司、火炙魚鰭肉壽司、三文魚壽司、平貝壽司、特級玉子壽司及白象拔蚌壽司。小編就提議先品嚐相對淡口的白身魚或貝類，再享受濃味的紅身魚生！小編最驚喜的是火炙魚鰭肉壽司，魚鰭肉經過火燒，入口充滿魚香，接近入口即熔；另外，油甘魚壽司的魚肉十分肥美，肉質甘香；白象拔蚌壽司則非常爽口；但最誇張則是特級玉子壽司，玉子非常厚身，蛋味濃郁。



## 清新卷

這款卷物雖然欠缺魚鮮，並由青瓜、黃蘿蔔同牛蒡成為主角，味道非常清新，口感爽脆，健康又解膩。

## 極上海膽壽司

海膽份量十足，味道鮮甜甘香，齒頰留香。



## 牡丹蝦壽司

牡丹蝦有一隻手掌的大小，預先燒過的蝦頭，內裡充滿蝦膏的精華。而蝦身鮮甜，爽口帶有膠質口感，值得推介。



## 鰻魚壽司、元祖原條穴子壽司

鰻魚同穴子各有捧場客。雖然兩者看似相似，但原來鰻魚是淡水魚，穴子就是海水魚。而鰻魚的油脂相對豐富，相反穴子肉質細緻，各有千秋。但唯一相同的，就是美登利的鰻魚及穴子都是超長比例，絕對滿足。



A 姐 M 佬 玩樂日記  
香港飲食及生活博客  
aandmdiary.com



全新的室內設計散發著低調的奢華氣息，同時可飽覽維多利亞港景色。

憑藉黃師傅對粵菜的深入了解及追求傳統粵菜的熱忱，文華廳的全新菜單網羅多款精緻經典美饌之餘，亦讓一眾饕客有機會品嚐到一些經常被遺忘手工功夫菜的佳餚精緻演繹！小編有幸這天能親身感受到大廚對每一道菜的用心，以及對食材的執著，讓我們沉溺在視覺、嗅覺和味覺上的完美享受。



點心組合有潮州素粉果、筍尖鮮蝦餃及鵝肝鹹水角。

消失已久的懷舊功夫鴨腳包，是對廚師功架的考驗，並於翻新期間成功研製出來。菜式的精髓在於師傅巧妙地為鴨腳去骨，然後釀入叉燒、燒腩仔、醃製過的雞肝和芋頭等餡料，用鴨腸紮起後放入燒味爐烤製，最後切片上桌，其口感及味道有著強烈的對比，外皮微焦很有燒味店味道，叫人一試難忘。

### 懷舊功夫鴨腳包



文華廳行政總廚黃永強師傅一直對粵菜非常熱忱，其用心做的每一道菜都是色香味俱全。



經典的功夫鴨腳包製作工序繁複，必須提前24小時作預訂。



玉鱗魚躍逐金波是得獎菜色，迷你金魚蝦餃在高湯蒸蛋上暢泳，漂亮得像一幅畫。

### 玉鱗魚躍逐金波

這一道得獎菜色曾獲2016「美食之最大賞」的「至高榮譽金獎」及「金獎」，廚師以高湯蒸蛋，上面有龍蝦肉及海膽，還有迷你金魚蝦餃配黑羊肚菌，香味濃郁，加上食用花及綠色的菜汁作點綴，猶如小金魚在魚池中暢游，味道鮮甜。

### 馬友鹹魚米糕煮鳳尾蝦

鳳尾蝦新鮮彈牙，經過走油將蝦的濃郁香氣及肉汁鎖在裡面，外層保持爽脆，再以特製的米糕墊底吸收了濃郁的馬友醬汁，鹹香味濃但不會太鹹，很有驚喜。



香脆爽口的鳳尾蝦配馬友鹹香味濃的米糕，真令人驚喜。



圍村扣五層肉配炸芋頭片是客家鄉村菜，五花腩外面香脆裡面肉汁滲著南乳醬香味。

### 圍村扣五層肉配炸芋頭片

這是一道將近失傳的鄉村菜餚，是客家人宴客的菜色之一。黃師傅以此食譜為基礎，並針對現代食客的口味作調整，成為一道精緻菜式。五花腩於滾水浸煮四十分鐘，表面塗上生抽及老抽，然後炸至外皮香脆。將炸過的芋頭切片後放於五花腩上，再塗上南乳醬汁並蒸至熟透，讓五花腩中的油脂和肉汁能完全滲入芋頭之中，配上炸芋頭片沾汁來吃，南乳醬香味非常出色。



充滿仙氣的「雲裳無花果甘露」就像天空上的雲朵。

最後，充滿仙氣的甜品「雲裳無花果甘露」把小編的少女心溶掉了。美點雙輝的盒子裡有蝴蝶酥和咖啡凍，鬆脆但不太甜的蝴蝶酥，與咖啡味香濃的果凍，為這一頓完美的盛宴劃上句號。

### 文華廳

香港中環干諾道中5號香港文華東方酒店25樓

電話：2825 4003

mandarinoriental.com/hongkong



蝴蝶酥配咖啡凍，好味且不太甜。



## 主打魚子醬及廚師發辦的花貝日本料理

花貝日本料理剛於銅鑼灣開業，主打廚師發辦及魚子醬的高級日本料理。餐廳擁有一支具有 30 多年豐富經驗的廚師團隊，以精湛的廚藝，配合每天從日本空運到港的優質食材，以及嚴選來自世界各地年份的魚子醬，為食客帶來令人驚艷的菜色。

甫入餐廳是一棵造型優雅的迎客松和嶮岩石秀的牆壁，配以京都風格的裝潢，柔和的燈光下，設有五個貴賓房，偌大的壽司吧及卡座，環境寬敞舒適。

餐廳午市定食有羊架配鵝肝、和牛海鮮紙火鍋、西京燒、網燒和牛及雜錦魚生飯等近十多款選擇，亦有兩款廚師發辦——菊 Kiku \$688 及 Momiji \$488 八道菜套餐。而晚市則主打廚師發辦，每位港元 \$1,388 起。這天小編品嚐了午市 Omakase 菊，八道菜有前菜 3 款、刺身 5 款、燒物、煮物、炸物、主食、湯及生果甜品，刺身非常鮮甜，西京燒、蟹腳天婦羅等都有水準，我亦很喜歡烤鵝肝飯及香濃幼滑的野菜鯛魚湯。

另外，大廚推介當然是一系列魚子醬菜式，包括：煙燻半熟吞拿魚大腹配玉蔥醬濁汁，A5 和牛日本海膽配鹽漬芥辣醬，日本岩蝦配青檸甘酢汁，炭燒松茸照燒法國鵝肝配沖繩黑糖汁，火炙刺身銀鱈魚配蛋黃芥末籽赤味增汁，及真鱈魚麵配干切山芋柚子黑酢汁。

花貝日本料理

香港銅鑼灣開平道 1 號 6 樓

電話：3188 3350



## 意大利百年品牌 GIOVANNI PINA 中環旗艦店帶來意式古堡盛宴



意大利百年品牌 GIOVANNI PINA 去年始進駐香港，其烘焙甜點一直大受歡迎，早前更於中環區開設旗艦店，新店以典雅的貴族古堡為題，並結合咖啡餅店、餐廳及酒吧於一身，為食客帶來不一樣的體驗。

新店以歐洲貴族的宴會廳作為靈感，不惜工本引入意大利進口傢俱燈飾，如巨型水晶吊燈、鍍金雕花、純銀鑄造藝術品、名師油畫及高貴燭台，彰顯出貴族的華麗氣派。除了亮麗的用餐區外，餐廳另設復古酒吧區及大型甜品專櫃，讓食客由餐膳、美酒以至甜品都能一一滿足。

入口處設有外賣甜品專櫃，陳列了精心烘焙糕點。GIOVANNI PINA 的一系列除了經典的意式糕餅，還有中環新店限定、新推出的雪菲蛋糕（Semifreddo），款款口感柔軟香滑，處於雪糕與蛋糕之間，讓人驚艷。

Chef Pina 表示，雪菲蛋糕屬意大利國民級美食，在意大利甜品項目中佔 40% 左右。雪菲蛋糕非常著重口感，食用時溫度必須控制在  $-4^{\circ}\text{C}$  到  $-8^{\circ}\text{C}$  之間，才能完美呈現入口即化的效果，其用料及調味份量亦非常講究。全新推出的雪菲蛋糕共有六款口味，包括脆蛋白雪菲蛋糕、沙芭翁雪菲蛋糕、蜜糖果仁雪菲蛋糕、咖啡雪菲蛋糕、朱古力雪菲蛋糕及雜莓雪菲蛋糕。甜品愛好者絕對不能錯過！

主食方面，手工製意大利麵很不錯，小編最喜歡的是傳統手藝製作的牛肝菌手工意大利闊絲帶麵伴香煎鹿兒島 A4 和牛西冷，肉味香濃的和牛入口即溶，僅厚 2mm 的自家製闊條麵沾滿牛肝菌汁的味道，口感豐富，齒頰留香。

GIOVANNI PINA

香港中環德輔道中 135 號華懋廣場 2 期地舖

電話：2755 1088



## 酥皮聖誕樹

酥皮聖誕樹，用現成酥皮簡化做法，做法簡單味道好，適合聖誕佳節，一家人一起做一起吃，焗好的聖誕樹任意裝飾，非常好玩。

### 材料份量：

- 2 張 酥皮 (要有至少 30 X 25 cm)
- 1 tbsp (20g) 牛油溶液
- 1 蛋黃
- 5 tbsp 朱古力榛子醬 (可改用任何果醬、豆蓉)
- 1 tbsp 糖漿 (任何類型都可以)

### 做法：

1. 將 1 張酥皮內填滿朱古力榛子醬，蓋上另一酥皮壓好
2. 將酥皮切割成聖誕樹形狀，左右兩面切開一行
3. 將每行酥皮扭曲好，放入冰格冷凍 15 分鐘
4. 焗爐 200°C/392°F 預熱，酥皮掃上蛋漿
5. 放入焗爐，用攝氏 200°C/ 392°F 焗 20 分鐘即成 (中途要蓋上錫紙)



### 裝飾材料建議：

- (任選 1 - 2 種材料)
- 10 - 15 粒 彩色朱古力
  - 1 tsp 糖霜
  - 1 tsp 椰絲
  - 1 tsp 肉桂粉



詳細步驟請看短片

## 臘味蘿蔔糕 — 終極改良版

很多年前出過蘿蔔糕食譜，當時個個試過食譜的，個個都留言讚好味道，又容易做，這個是『酒樓』配方，唔再需要靠經驗，去估計水同粉比例，今次改良版一樣，份量準確就一定，我再用蘿蔔汁去做蘿蔔糕，蘿蔔味昇華好幾倍，大家試過一定會鍾意。

### 5 磅蘿蔔糕材料：

- 1300g (3 磅) 去皮後的白蘿蔔
- 480ml 清水

### 蘿蔔糕粉漿材料：

- 290g 粘米粉
- 120g 澄麵
- 30g 粟粉
- 1/4 tsp 白胡椒粉
- 1.5 tbsp 雞粉
- 1.5 tsp 鹽
- 2 tbsp 糖
- 1 tbsp 菜油 (任何淡味道可以)
- 1 tbsp 麻油

### 餡料：

- 150g 臘腸
- 150g 臘肉 (非必要)
- 20g 未浸軟的乾瑤柱 (非必要)，加水浸軟
- 20g 未浸軟的蝦米，加水浸軟
- 40g 未浸軟的冬菇，加水浸軟

### 做法：

1. 將所有餡料切粒 (臘腸切片) 備用，蘿蔔『只將 400g』先切蘿蔔絲，餘下 900g 切厚片備用
2. 將 900g 蘿蔔厚片加 480ml 水用攪拌機打至順滑，過篩『盡量』取出 1200ml 蘿蔔汁備用 (若不夠就添加清水補充，『不需過份壓榨，即時只得 700ml，就加水補充就好』)，留起過篩後的蘿蔔蓉備用  
\* 沒有攪拌機，可以不加水刨成蓉再『盡量』壓出蘿蔔汁，然後加水到 1200ml 即可
3. 易潔鑊快火無油起鑊，將所有臘味，蝦米，冬菇等等炒香，盛起備用
4. 於大器皿內，將蘿蔔糕粉漿材料攪拌好，逐少加入 450ml 蘿蔔汁至所有粉漿混合無粉粒為止
5. 蘿蔔糕粉漿加入剛才炒好的材料和蘿蔔蓉攪拌好
6. 大煲注入剩下的 750ml 蘿蔔汁煲滾，加入剩下的 450g 白蘿蔔絲煮 10 分鐘或至白蘿蔔臉透
7. 煲內的白蘿蔔和所有水撞入粉漿內，攪勻至完全混合為止 (因為有蘿蔔蓉，粉漿會較稀，但只要材料不下沉就沒有問題)
8. 將混合物放入容器，用大火蒸 75 分鐘，待涼放入雪櫃冷藏 1 天
9. 蘿蔔糕切片，中火煎香享用



通少

Youtube 頻道《通之廚房》主持人  
致力提供簡易食譜  
分享烹飪心得竅門的 KOL



詳細步驟請看短片



正確煎蘿蔔糕方法

## 愛食材皇牌西班牙海鮮飯及無激素雞

能夠安坐家中簡單輕鬆又快捷地煮出西班牙海鮮飯這道美食，絕對無難度。Carmencita 自家製西班牙海鮮飯套裝，不但有西班牙米、優質橄欖油、番紅花調味粉連乾海鮮飯，還包一隻海鮮飯專用鑊！依照步驟加水煮 30 分鐘，隨意加入自己喜愛的海鮮就食得。色彩鮮豔繽紛是 Paella 的另一特色，鮮黃色的米飯、海鮮的白、橙、黑，再搭配綠色和紅色不易出水的蔬菜，宛若打翻了的調色盤，光看就經已賞心悅目，心情大好呢，湯的鮮味，加上香料和蔬菜的香甜，鮮美無比！隻鑊還可以重用再煮，適合生活忙碌但有要求又想慳錢的你！若未試過，一定要試！



現在的肉類含太多激素，會引起很多疾病及副作用，所以 J.Farm 無激素雞件就最適合注重健康的你。原裝泰國農場出品，無添加、無抗生素，100% 天然放養，更通過許多測試，取得多項認證。冷凍保存，肉質鮮美，可媲美新鮮雞。追求健康的運動一族，J.Farm 的雞柳絕對適合你。而 J.Farm 無激素雞翼、雞脾肉及雞下脾亦可以烹調多款親子食品，不論男女老幼都可以食得健康又安心！



愛食材  
<https://www.food-de-love.com>

## 美國 VRAI 有機伏特加雞尾酒登場



來自美國的有機 Vodka Craft Cocktail 品牌 VRAI，天然好味，低糖、低卡路里、不含麩質、無納、不含防腐劑及人造色素，是同類型產品當中唯一獲美國 USDA Organic 認證，VRAI 非常著重品質，共有三款清新道味可供選擇，分別是柑橘口味、綠茶口味及西柚口味，伏特加酒精含量為 5%，相當容易入口，特別受一眾年輕女士們歡迎。

VRAI 手工雞尾酒成份為有機伏特加、純淨水、天然蔗糖及天然香料，比一般 Cocktail 所使用的糖漿更為天然、健康，而且糖粉較低，晚上飲也不怕肥。其罐裝設計亦比玻璃瓶更方便攜帶，適合閨蜜好友一同去野餐、Staycation、下午茶或者 Home Party 時盡情暢飲！



銷售點：Citysuper（銅鑼灣 Times Square、尖沙咀 Harbour City、沙田新城市廣場）、HKTV Mall、Ztore.com 士多



Facebook: VraiHongKong

Instagram: Vrai.HongKong

## 三面環山的大埔鳥城谷

落筆時，已過中秋，正午的太陽還是很猛，畢竟晚上都已經滲著淡淡涼意，也就是露營季開始了。

中秋過後，10月初，4至5級風。很多時露營前都會查一下當日風速，太大風的話天幕杆太幼很易於深夜被吹彎，到營地時要留意日出方向，天幕要背向日出而搭起，那早上起來時就不會被晨早我陽光正面照射到，煮食都比較方便，亦比較陰涼舒爽。

近兩年因疫情關係，全港四十幾個公眾營地仍然關閉，坊間冒起了琳琅滿目的收費場，多集中於元朗。在雞公嶺的環抱之下，有Bula、離城、三軍、大江埔、小蜂蜜農莊等，今次我將會逃離元朗，去大埔大窩村的一個新營地，由兩個年輕人主理，遠離人煙及城市，三面環山的一個好地方，擁有一個與其環境相當匹配的名字：鳥城谷。

少數被群山包圍，沒有了元朗獨有的豬屎味、公路日夜不休的咆哮，算是最貼近野外露營體驗的收費營之一，更何況營地提供冷熱水浴室，完善的潔具配套，水源潔淨，即使連沐浴露都一併提供，適合入門級或一家人天倫之樂。

溫馨提示一下，基本上露營季節已開鑼，我敢說，99%的收費場每逢星期六、日都已經爆滿到明年一月中，如果你想享受周六日的野外體驗，就要給一點耐性，計劃長遠一點了。但如果時間許可，平日反而可以避開人潮，更能享受到寧靜的片刻，可算是一件樂事。

天公做美，為了可享受寧靜一刻，我不眠不休連趕了兩晚工作，就是為了請一天假，那都是值得的！但因時間太趕，原定的西班牙燴飯、自家手包餃子等都沒能準備好，唯有只能買些現成的食材來煮，如炭烤瀨尿蝦、煎封牛肩肉等，還有正值當造、美味可口的炭燒大閘蟹。入黑時分，一人於營前，享受大自然的清風，悠然自得地慢火烤煮自己喜歡的美食，平日工作的煩鎖碎事，都會即時拋諸腦後，享受過後，為靈魂充足了電，又一條好漢，繼續拼搏，於艱難的環境中為生命充電。

撰文：陳頸

YouTube channel : Pan-fry Camping 山野食堂



鳥城谷



平日的好處是可以寧靜地享受自我空間



不能或缺的一杯野外手沖咖啡



早上的紅蜻蜓很時喜歡站在營繩上隨風飄蕩



日出鳥城谷



炭烤大閘蟹



炭烤瀨尿蝦



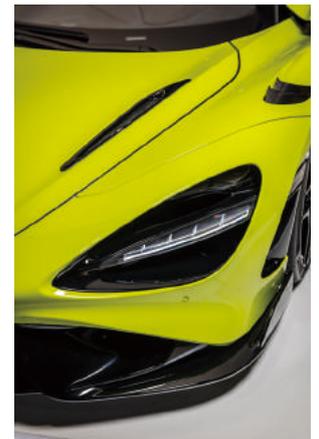
晚上的訪客，小青蛙都出來打招呼

## 率先引入香港 McLaren 最強開篷超跑 765LT Spider

限量版 McLaren 765LT Spider 開篷超跑早前在香港展開亞洲第一站首展，讓車迷可率先一睹其風采。繼去年推出的 765LT Coupe 已全數火速售罄，McLaren 以 765LT Spider 開篷型號載譽重來，同樣限量生產 765 部，每部均配上獨一無二的編號，擁有極高收藏價值、McLaren 歷來加速力最快的開篷超跑，765LT Spider 以全新姿態展示 Longtail (LT) 的過人魅力，帶來無與倫比的駕駛體驗。

McLaren 765LT Spider 具備所有 McLaren Longtail 的核心價值卓越性能、限量生產、極致輕量、有如賽道駕駛般的動態，全面提升的空氣動力學設計傳承了 Coupe 的 DNA，車重僅增加了 49kg，主要來自電動頂篷。LT Spider 的重量僅為 1,388kg (DIN 重量)，比 720S Spider 輕 80kg，下壓力則高 25%。765PS 最大馬力和 800Nm 峰值扭矩來自 4.0 公升雙渦輪增壓 McLaren V8 引擎，由 0-100km/h 加速僅需 2.8 秒。

全車以高性能輕量化物料製造：車身部件採用頂尖碳纖維技術，排氣系統以全鈦合金製成，傳動系統則是一級方程式賽車波箱，還有極致纖薄的強化玻璃。進入 765LT Spider 的駕駛艙，儀表板上的 765LT 標誌壓紋、獨一無二的生產編號，以及限量版的專屬銘牌，一如 LT 的傳統駕駛艙同樣經過精心編排，輕巧的功能界面和沿自賽車的組件令人愛不釋手，與寬敞的車廂空間、出色的人體工學設計，當中一對碳纖維外殼賽車座椅，曾首次應用於 McLaren P1 之上，隨後亦廣泛配用於所有 LT 型號。以輕質 Alcantara 物料包裝，為駕駛者營造舒適優良的身體承托感。同時，廠方亦提供了沿自 McLaren Senna 的超輕量化雙層碳纖維賽車座椅，作為 765LT Spider 的額外選配項目。765 LT Spider 售價為港幣 \$6,680,000 (已包括汽車首次登記稅)。



Milk Talk

香港網絡媒體，飄移賽事主持人  
廣東珠海國際賽車場現場解說員  
汽車編輯

# 零死角家居網絡

網上工作學習首選 NETGEAR Orbi 三頻Mesh WiFi 6

Text/Olivia  
Design/Isaac

在家工作同網上學習越來越普遍，擁有穩定極速的家居網絡，對工作及學業表現都無往而不利。網速，穩定及覆蓋度三者兼備的Mesh WiFi 6技術，視像會議、視像上課、4K 影片串流及電競遊戲等活動都可同時進行，一個產品滿足全家網絡需求！

## 零死角漫遊網絡

香港單位雖小，但長形間格及多牆設計，令不少用戶飽受尾房接受不穩定及死角等問題。Mesh網狀網絡技術可以謂是為這種用戶而設，好處是能透過增加節點(Node) 來大範圍擴充訊號接收，提升覆蓋度，打造做「零死角」家居網絡。

現時市場上最高規格的NETGEAR Orbi 三頻Mesh WiFi 6 RBK852的頻寬高達 6Gbps，提供 12-Stream 與專用 AX 等級 4×4 節點傳輸通道，覆蓋範圍最高可達到 5,000 呎，尾房一樣收到網絡，無需登入另一個SSID。

## 多機上網一樣穩定極速

NETGEAR WiFi 6 RBK852的採用新世代WiFi6制式，最高能支援同時連接 100 個網絡設置及20個網絡串流同時進行，並以三頻技術包含2.4GHz + 5GHz 提供裝置上網，並由獨立 5GHz 通道負責主機與衛星傳輸，網絡能支援同時連接 100 個網絡設置及20個網絡串流同時進行，亦可以確保WiFi訊號品質穩定，一家大細同時上網加上智能家電都順暢極速。

## HomeMag@Clubhouse X NETGEAR 獨家網絡升級優惠

新一年為網上學習做好準備，必定要升級零死角WiFi！所有讀者由即日起到2022年2月1日內於NETGEAR網上旗艦店購買任何產品，即享額外5%折扣優惠。



NETGEAR Orbi設計簡約，純白外型方便融入家中。



**HomeMag@Clubhouse**  
**讀者優惠碼**

NS-CHM5F

**NETGEAR網上旗艦店**

<http://www.netgearstore.com.hk/>

使用條款:

- 購買下列NETGEAR WiFi 產品 即享額外 5%折扣優惠
- 有效日期由即日起至2022年2月1日止。
- 此優惠不得兌換現金。
- 如有任何爭議，Netgear香港網上旗艦店保留最終決定權。

# 家居設計

## 愛貓夫婦的蝸居設計

位於九龍塘的這個蝸居面積不足四百呎，但只要好好規劃空間設計，亦能輕鬆打造出兩房一廳，還有桑拿房及工人房的安樂窩。屋主是一對新婚夫婦，在迎接新生命之前，就先好好享受與愛貓的「三人世界」吧。



全屋以簡潔及清新的色調為主，考慮到屋主愛貓的生活習性，地下特別採用自然色調的淺木色木紋磚。而客廳的電視牆特別設計了貓架，環繞著電視，牆身鋪砌水磨石瓷磚，除了具耐用性，水磨石的花紋亦具有天然材料的質感，加上入牆式的貓砂盤，令客廳變成了主子的天堂！而屋主在休息或看電視時，亦可同時看到其六隻名種貓的活動。



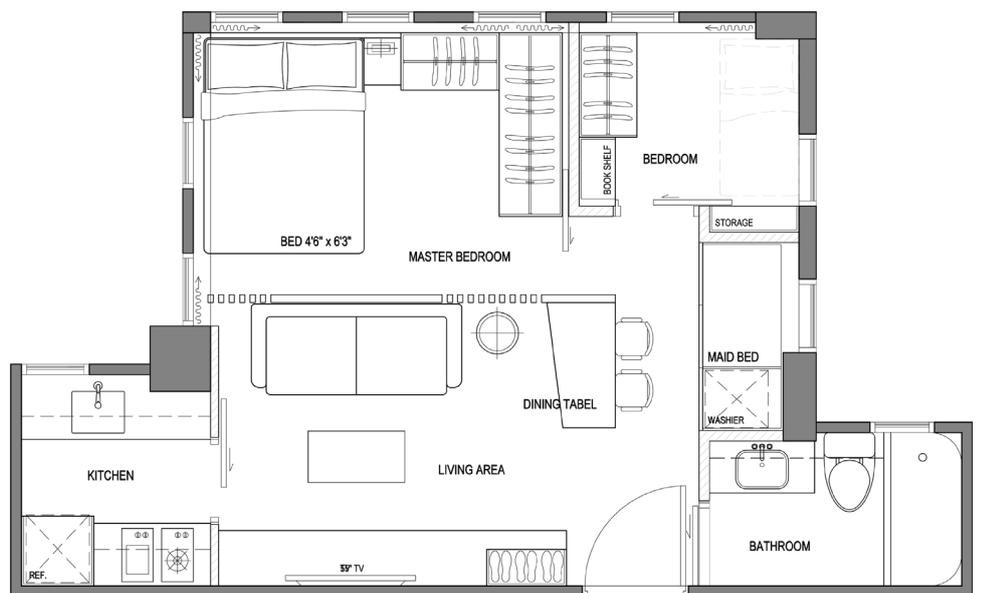
由於原圖則中的窗戶位置不利於空間感的拓展，令客廳未能分間出窗戶，於是設計師在沙發的背牆分別設計了兩組條子屏風，既分隔了客廳與主人房，增加空間感，又可營造線條美，更能達至透氣透光的效果。即使全屋窗戶都聚集在兩間臥室中，光線也能被引進客廳中。



單位內有很多窗戶，在早上陽光進入屋中時，屋主選用電動日夜窗簾可以將窗紗降下來，直接減少陽光曬進屋內，亦可令陽光變得柔和和不刺眼。

主人房雖細小，但女主人喜歡時裝及名牌手袋，於是設計師運用了人造皮飾面，配以「人竹」型的門板圖案，是衣櫃顯得立體，再配搭金鋼櫃邊，突顯高貴。而陽光充沛的小臥室，在小主人來臨之前，則先用來充當愛貓的起居室。

廚房及浴室選用了女主人喜歡的粉紅色作主調，配以深寶藍色及黑色雲石紋瓷磚，以中和太多粉色的沉悶感。另外，浴室用大幅鏡子映射出明亮的氛圍，並製作和風式浸缸，在金色浴屏內還加設了蒸氣桑拿功能，讓屋主在家也可享受會所級的設備，盡情享受每天沐浴的時光。



### AS Design & Contracting

擁有多年經驗，並自設專業施工團隊，為各類型住宅、餐廳、商舖及辦公室等，提供一站式以質素為先的室內設計及施工服務。

<https://asdc.com.hk/>

## 3 個經常被誤解的移民問題

數月前完成了一連兩日的國際移民及置業博覽，很感謝大家對 Spectrum Consulting 的支持及信任。在會場內遇見了不少家庭，發現許多人對移民前的規劃不太理解，甚至以為用香港慣常手法去處理資產便可，然而這是否正確呢？今期就跟大家分享一下 3 個客戶經常誤解的移民相關問題。

### 1. 以公司持有資產可免稅？

很多客戶在移民時會到當地置業及投資，並認為以公司名義持有資產能減少當地稅務，因為設立公司能扣除一些相關開支並保留股息於公司。事實上，開立海外公司未必能減少稅務，同時每年卻需要花費一定金錢去維持。原因是因為海外稅務局會視這些公司為只收取租金的被動公司，而非作為營運的主動公司，收取稅款上或許有所不同。所以，設立公司與否應先諮詢當地會計師，並了解公司是否合適。依我所見，若果每個家庭只購買一個自住單位，很多時候都會以個人名義持有物業，因為某些國家讓自住物業可以完全傳承到下一代而不用繳稅，或可能在遺產稅上有所減免。

### 2. 離開香港前要變賣所有資產？

很多客戶詢問在離港前是否要變賣所有資產從而減免稅務？這個問題我們認為不應單從稅務角度考量，應從不同角度作出考量。

以英國為例，稅務局以資產買入價與賣價之間的差距徵收增值稅，但某些國家卻以入境時的市場價格為買入成本價，兩者處理資產的方法截然不同。其他考慮因素包括資產的預期升幅，資產種類及資產是否能靈活變賣等等。尤其我們所見大部分香港人持有物業，一般家庭如果持有一個單位，很多時候都會變賣資產，以樓換樓形式到外地買相同等值的自住物業。相反，持有兩個或以上物業得人士，許多時候並不會一次過變賣所有資產。

### 3. 有錢人才設立家族信託？

很多客戶認為家族信託與自己無關，因為信託門檻極高。但實際上，設立信託門檻並非大家所想的遙不可及，在移民前或者到達當地後，設立家族信託能有效地減少將來的稅收，比方說，設立家族信託能合法規地避免某些國家將來遺產稅的徵收，也可以帶來其他好處，包括保護資產，避免遺囑認證，資產分配等等。的確，家族信託每年需要繳付一些維護費用，但若繳交的費用能減少規劃前的稅務，可樂而不為？不少客戶並未清楚了解信託的好處，只著眼於費用上，從而失去了設立信託的機會。

最後，我們遇過很多案例，客戶往往只問一些已知的個人問題，而事實上有許多暗藏問題仍未解決。所以我們建議客戶可以先提供完整的資產分佈及計劃，我們就能提供最有效及全面的稅務規劃，經過專業人士的分析後，更可能為你帶來額外的驚喜。

(以上資料僅作參考，實際狀況因人而異)



Dickson Wong  
註冊會計師

從小移民加拿大及居住十多年  
Spectrum Consulting Ltd 創辦人  
現從事移民，稅務規劃及資產配置





SPECTRUM CONSULTING

· 移民諮詢 · 稅務策劃 · 資產配置 ·

# 您的加拿大移民專家

移民或回流，低成本，高效益

· 專業服務 ·

安排移民

稅務規劃

教育升學

資產配置

房屋買賣

家族信託



## 100+ 家庭成功案例

聯絡我們：

9689 0935



電郵：[dickson.wong@consult-spectrum.com](mailto:dickson.wong@consult-spectrum.com)

網址：[www.consult-spectrum.com](http://www.consult-spectrum.com)

Facebook：[www.facebook.com/consultspectrum](http://www.facebook.com/consultspectrum)



## 家長如何教孩子管理零用錢

今期 UNCLE JAY 繼續分享理財與享受生活的結合心得！既然我們的相遇就在家樓下的 CLUBHOUSE，而 CLUBHOUSE 亦是一個一家歡樂的地方，我們就從財商教育開始！

如果你問一個沒有受過理財教育的五歲小孩「錢是怎麼來的？」，小孩可能會回答你說，從提款機生出來的，樹上掉下來的，或是爸媽的口袋裡變出來的。孩子的童言童語雖顯示小孩無法確切地知道錢是怎麼來的，但事實上他們可是很清楚，知道錢可以用來買他們喜歡的玩具糖果，滿足他們內心的慾望。因此，在小孩對錢開始有興趣的時候，也就是已經準備好要學習投資理財的時候，爸媽一定要抓準時機，教導孩子什麼是正確的金錢觀。

兒童理財教育就如同品德教育一樣，不可能學一次就圓滿畢業，必須從日常生活中一點一滴灌輸，從小地方不斷練習才有效。父母是孩子的第一個老師，同樣地，父母更是孩子人生中第一個理財專員。之前兩篇文章都已提及父母可如何讓孩子學習善用零用錢，而藉由善用零用錢，小孩可以學習存錢與掌控預算。給孩子零用錢，同時也牽涉到父母希望孩子要付出多少努力（勞力）。

有些父母要孩子幫忙做家務來給予零用錢，有些則是沒有條件。如果你還不確定哪種方式比較適合，或許可以採取折衷的方式，就是給孩子小部分的零用錢，另外讓孩子藉由做額外的家務（扣除孩子原本要承擔的家事範圍）來賺取零用錢。

除此之外，還有三點家長需要注意：

1. 設立限制：跟孩子說清楚你希望他把錢花在甚麼地方，以及儲蓄的比例。
2. 定期定額：也就是在固定的時間，給孩子固定的金額。（這樣才能讓孩子學會事先規劃的重要。）
3. 獎賞：如果孩子能遵守使用零用錢的原則，或許可以考量給孩子額外的獎賞。（小孩畢竟還小，還不能完全理智地決定什麼該做，什麼不該做，需要時應幫他一把。）

此外，教導孩子如何存錢最簡單的第一步，就是帶孩子去銀行開戶。小孩可以藉這趟銀行之旅，學習到儲蓄帳戶是怎麼一回事，亦可以幫助小孩了解藉由存款可以賺取利息，這是一種被動收入，及把孩子存的錢與他設定的長期目標劃上等號。要注意的是父母也可偶爾讓孩子從他的帳戶中領取少數的錢來用，因為如果只讓小孩的帳戶只進不出，他們很快就會失去儲蓄的興趣。

最後，關於如何建立孩子的財商教育，還是那句老話：「教孩子正確的金錢觀念，沒有大家想像中的難，去做就對了！」



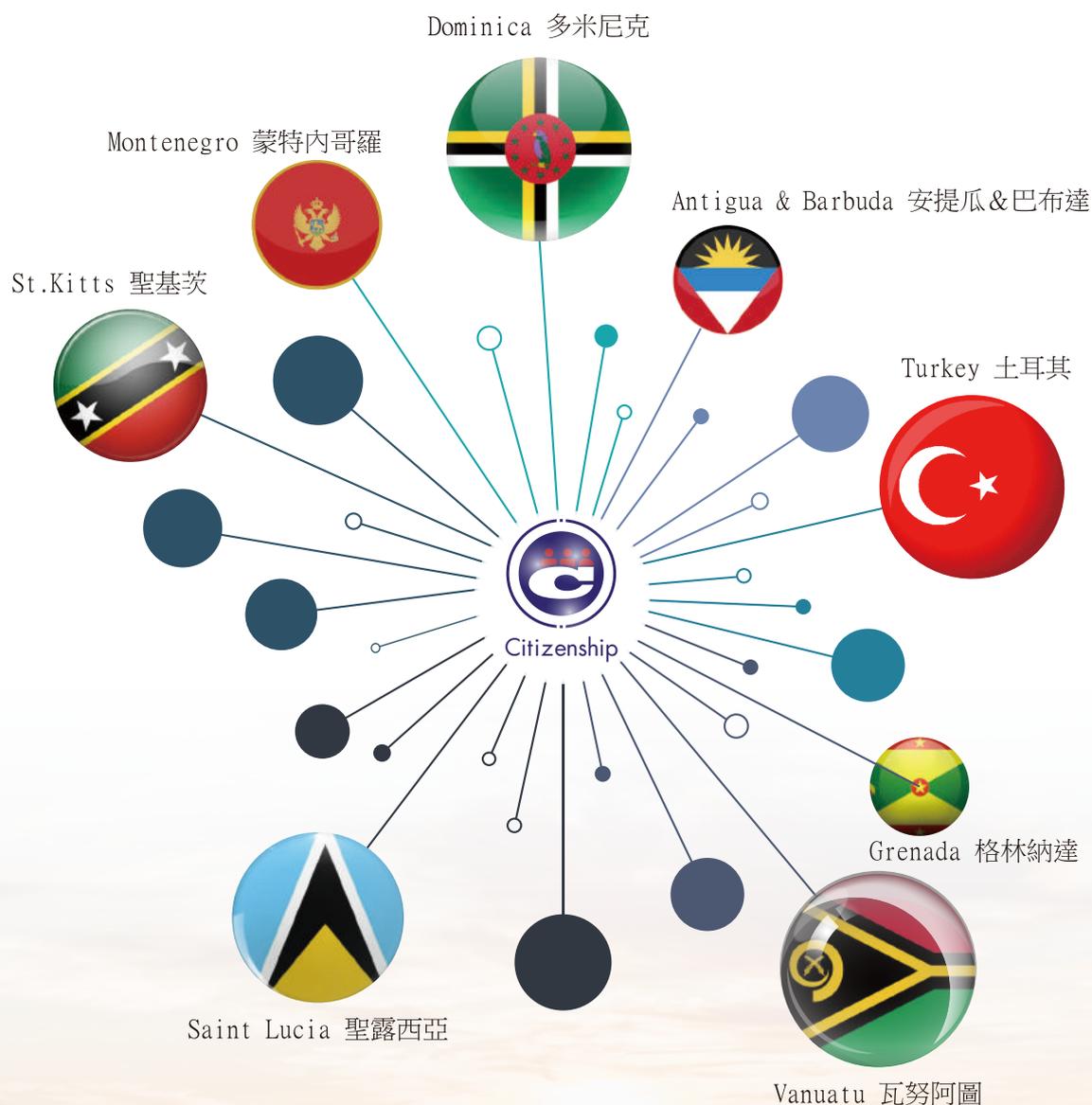
UNCLE JAY

一個七歲小朋友的爸爸  
亦為認證私人銀行家  
認證兒童財商導師  
認證副財務策劃師



# 區塊鏈創新投資移民

## 快速 合法 第二國護照



了解更多

Citizenship coin(CSC)，領先業界基於下一代以太鏈平台，致力於打造區塊鏈生態，為顧客提供多元化的服務應用。通過申請移民項目，所持有的 Citizenship coin(CSC)，是基於去中心化點對點的特性，能夠廣泛實用在各領域服務上。

資產配置 稅務規劃 私募基金 信託基金

## 拆解益生菌美容的原理和迷思

「一百億益生菌」是大家耳熟能詳的廣告標語，也讓益生菌能改善腸道健康的功能深入民心。近年美容界更吹起「益生菌」的風潮，讓益生菌從腸胃保健產品跳進皮膚保養的範疇，更有網民推薦以益生菌飲品洗面。究竟益生菌美容的原理是什麼？在美容產品中加添益生菌是否可行？這次讓我們一一拆解。

### 益生菌美容的原理

雖然肉眼看不到，但人體皮膚上每平方厘米的皮膚中就有大約十億細菌，當中分為「好菌」及「壞菌」。「好菌」包括比菲德氏菌、乳酸菌、AB 菌等，壞菌的例子有皮屑芽孢菌、黃色葡萄球菌、黴菌等，當皮膚微生態平衡時，能發揮屏障功能避免皮膚受到感染，並維持健康氣色。現代人身處污染嚴重的環境，加上生活壓力及不良飲食習慣，容易導致菌落失衡，產生脫皮、敏感、異常出油等狀況。「益生菌美容」的原理就幫助肌膚養好菌，以達至健康穩定的皮膚。

### 美容產品中能添加活菌嗎？

雖然不少美容保養品牌聲稱產品採用益生菌原理，但基於安全及成本等考量，並沒有產品是加入活菌成份的。

### 菌類發酵成份、益生元和後生元的分別

在市場上的普遍做法是加入菌類發酵成份的萃取液，例如米和酒等產生的胺基酸和有機酸等，產生保濕抗衰老的效果。

另一種常見方法是加入被稱為「益菌生」的益生元 (Prebiotics)，也即是益生菌的「食物」，是能夠提供益生菌養分的物質，主要成份包括低聚果糖、低聚半乳糖、低聚葡萄糖等，透過「養好菌」來維持皮膚菌落生態平衡。

另外，後生元 (Postbiotics) 也是 2021 年一個大熱的新興保養成份：後生元是益生菌體成分及代謝產物的分子，例如短鏈脂肪酸和細胞多醣，能產生和益生菌相似的功能，例如提高肌膚防禦力和修護受損肌膚等，特別適合現時戴口罩產生的肌膚問題。採用後生元的好處是能避免採用活菌的風險，同時能達至相似的功效。

### 益生菌飲品洗面可行嗎？

在數年前網絡曾經掀起益生菌飲品洗面的熱潮，聲稱成份中活性乳酸菌有助去黑頭及去角質。但由於皮膚和腸胃的結構和生態環境大有不同，當中的酸性更有可能導致皮膚敏感，所以千萬別亂試！

### 食用益生菌也能促進皮膚健康

在外用的「益生菌美容」外，其實我們由細飲到大的益生菌飲品的確也對皮膚健康有幫助，還有乳酪、泡菜、納豆等發酵益生菌食物，能在腸道中能夠抑制壞菌，促進腸道蠕動，令身體及皮膚的免疫力也會提升。



陳婉榆 Olivia

首個亞洲市場的美容成份分析平台 BeautyFact APP 創辦人，曾任美容編輯，期望啟發亞洲女性注意美容及個人護理用品的安全問題。



## HIFEM 隔空技術可以增肌減脂？

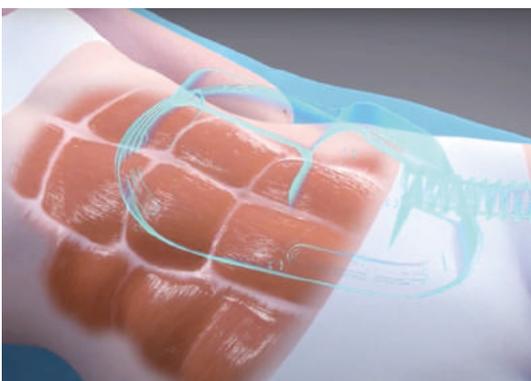
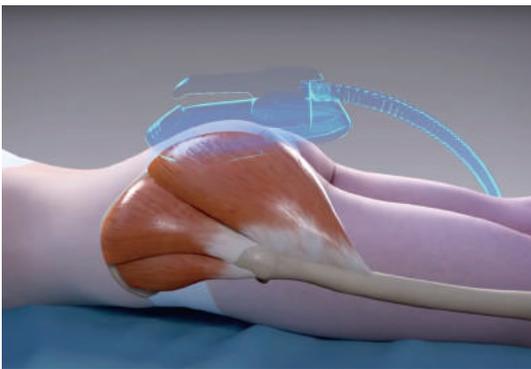
相信大家都會留意到市場上最近有不少廣告，宣傳隔空消脂、減肥、甚至增加肌肉（肌肉提臀、改善腹直肌分離）、改善尿滲、骨盆底肌肉收緊等。科技愈進步，為人們帶來不少便利及改善生活質素的躍進。「隔空」是利用什麼能量及技術呢？坐在椅子上可以收緊盤底肌肉，又是什麼原理呢？

所謂「隔空」，即能量儀器可在不直接接觸皮膚或不用傳導體的狀態下（例如水劑或油劑導入媒體）將高能量帶到皮下特定組織或深度，達致無創治療效果。使用「隔空」的能量技術，包括電磁波、激光及射頻等。之前提及的增長肌肉及收緊盆底肌肉的儀器則使用到電磁波 HIFEM 技術。

人體的神經藉由神經元上傳遞的電化學脈衝（稱為動作電位 action potentials）傳遞資訊。信號傳遞到肌肉，肌肉就會因而收縮。HIFEM（High Intensity Focused Electromagnetic energy）高能量聚焦電磁場，HIFEM 的電磁場針對性地與周邊運動神經細胞（peripheral motor neurons）的互動，在其神經元細胞產生電流，以至產生動作電位，從而直接刺激治療部位及令其肌肉收縮，可以用來鍛鍊腹部、臀部以及骨盆底肌肉。

相比起自主肌肉收縮（即我們自發收縮肌肉，例如做運動），HIFEM 技術將以超高頻率及高強度地收縮來針對部份的肌肉，而這是透過自主肌肉收縮並不能達到的效果。高頻及高強度收縮能達致最大肌肉收縮（supramaximal contractions）現象，從而觸發深層肌肉重整，增加肌肉纖維數量（hyperplasia）及體積（hypertrophy）。另外肌肉旁的脂肪細胞亦會被觸發自然凋亡（Apoptosis）機制，從而有效減少脂肪厚度。

透過這隔空技術，可有效強化腹部或臀部肌肉，有望達致減脂增肌效果，增加腹肌線條、提升臀部。亦有研究文獻支持其改善產後腹直肌分離的狀態。HIFEM 能量能直接觸發肌肉運動神經元，30 分鐘內可達致 20,000 次極限肌肉鍛煉，令每個肌肉群產生高頻收縮，據生產商聲稱，四次療程可有效增加肌肉及減少脂肪，而 HIFEM 技術亦獲得美國 FDA 及歐盟 CE 認證。



而 HIFEM 椅子則利用相同的隔空技術，將電磁波能量深入至皮下 10 cm，從而強化骨盆底肌肉。由於這同樣是透過外界力量 HIFEM 引起骨盆底肌肉以超高頻及高強度收縮，比起傳統方法，例如做海格爾運動（Kegel exercise）更有效率地將骨盆底肌肉訓練起來，而且 HIFEM 技術的好處則為無痛，不會引起不適及無需恢復期。

研究指出，透過每周兩次連續六次的治療後，志願者的尿失禁情況（壓力性、急迫性及混合性尿失禁）等現象都有改善。而在另一研究發現，患有女性性機能障礙的自願者在接受同樣每周兩次連續六次的治療後，透過骨盆底肌肉增強，令性機能障礙狀況有所改善。



圖片來源來自於網絡

林薇醫生  
卡迪夫大學臨床皮膚學碩士

## 青少年自負心理的 5 個原因

很多青少年都會擁有自負心理，那自負究竟是什麼呢？

自負的意思是自以為了不起，當自我評價的時候，會對自我有過高地評價自己，就表現為自負。這往往是會以語言、行動等方式來表現出來，有時候甚至表現有點狂妄，容易造成同伴的反感。

心理學家認為，所謂「自我意識」是指人對於自己以及自己與周圍事物的關係的一種認識。也就是人認識自己和對待自己的一種行為。

自我意識包括自我觀察、自我評價、自我體驗、自我監督、自我教育和自我控制等內容。這是青少年在踏入社會實踐交往中，特別是由於語言和思維的發展，認識自身和環境而逐步形成和發展起來的。

由於青少年的獨立意識、自尊心的發展，常常會導致一種不必要的自負心理，便在不少青少年中表現出來了。他們特別喜歡尋找和評價那些自己有而他人沒有的長處，同時，他們的自尊心、榮譽感也很強，總希望自己的形象在別人看來是肯定的、令人喜愛和有希望的。

形成青少年自負心理的 5 個原因：

- 1. 家庭教育：**家庭是青少年對自我評價最先認識到的階段。由於某些父母對他們的要求千依百順，怎至溺愛、過度的誇讚，會促使他們覺得自己非常了不起，使他們從小就成為家中的「小霸王」。事事以他們為中心，因而養成了一種不懂得遷就別人及完全不能容忍挫折的性格。
- 2. 成長順利：**在成長的過程中，凡事一凡風順，在家是父母的掌上明珠，在學校讀書或表現又出類拔萃，深受老師的寵愛，這驅使自信滿滿的，甚至驕傲、自負的個性。
- 3. 自我認識：**每一階段的成長，都是成為個人的經驗。而在自我的經驗裡會產生個人的認知，若只是誇大自己的長處，縮小或忽視自己的短處，那會對自己的能力評價過高，漸漸的也很自然的產生了自負心理。
- 4. 情感經驗：**很多青少年，在成長的階段，會為了保護自尊心、自我價值感，會產生自我保護的心理。為了避免自尊心或價值受損，會通過自我放大、攻擊別人來彌補內心的缺口。
- 5. 個性：**從小喜歡挑戰、好勝，凡事想贏，享受勝利帶來的快樂感。而在追求這快樂感達到極端狀態時，就會逐漸形成自負的個性。

若果家中孩子擁有自負心理的話，協助青少年從「自以為是」的陷阱中拉出來，並且重新學習與人相處。否則，在當前這種重視人際關係的社會環境中是難以立足的。那麼，怎樣糾正自負心理呢？

這一步是很重要的，因為自負的青少年通常都是以自我為中心，不懂得去迎合別人的需求。長期堅持對他人的瞭解之後，有助協助自負者就會由自我世界中走出來。



Joanne Yeung

資深心靈療愈師，身心靈領域十餘年，以推廣身心平衡健康為目標。



## 腦中風的病徵與治療

我們常聽到「腦中風」，其實是腦血管疾病，是由於腦部血管堵塞或破裂，血液運輸功能受阻，未能提供足夠氧氣和營養至大腦，令腦細胞壞死及腦功能失調，導致出現神經症狀。

據衛生署 2017 年資料顯示，在全球疾病負責研究報告裡指出，全球約有 616 萬宗腦中風死亡個案，而香港每年約有 3000 宗，是香港四大致命疾病之一。以香港的統計來看，每天大約有 80 宗腦中風的新病例，患者主要為 65 歲以上的長者，但近年年輕患者的病例也不少，可能是不良生活習慣所導致。

由於腦中風病發往往非常突然，患者及其家人猝不及防，患者未能得到及時的治療而導致身體造成永久的殘障，嚴重的甚至死亡，頗為常見。腦中風是一種醫學急症，即時治療是非常關鍵。患者越早接受治療，造成的損害就越小。

### 發病原因：

由腦血管出現異常運作所引起的腦中風，概括分為：缺血性及出血性兩類。

**1. 缺血性腦中風：**佔腦中風患者約 7 至 8 成，主要由於腦部血管堵塞，可分為栓塞性腦中風，血栓性腦中風及小中風，又稱為短暫性腦缺血發作。小中風是嚴重中風即將發生的警告，必須認真對待。

**2. 出血性腦中風：**佔腦中風患者約 3 成，因血管破裂引致腦部出血。可分為腦內出血及蛛網膜下腔出血兩種。

### 病徵：

腦中風在發病時，身體會出現一些突發性的警號，例如：身體其中一側感到麻痺無力；劇烈頭痛；感到頭暈、嘔吐或身體失去平衡，走路不穩；面部表情不對稱，嘴歪、流口水；意識紊亂，理解能力降低，說話感到困難；吞嚥困難；大小便失禁，及視力模糊、短暫失明，或視野重複。

### 病徵有「談、笑、用、兵」四口訣：

**談：**言語不清，表達困難

**笑：**面部表情不對稱

**用：**手腳（單邊）軟弱無力、麻痺

**兵：**立即求診

### 治療方法：

取決於中風類型，大腦掃描結果，及患者是否患有其他病症。

#### 1. 急性缺血性中風患者：

**血栓溶解治療：**治療必須在出現徵狀後的 3 小時內進行，以靜脈注射注入合成組織胞漿素原活化劑來溶解血栓，恢復供血到腦部組織。

**動脈血栓切除術：**俗稱腦血管「通波仔」，為發病近 6 小時的患者，透過機械裝置儀器以微創手術方式，直接取出阻塞血管裡的血栓或難以溶解的血塊。

#### 2. 急性出血性中風患者：

**開顱術：**出血性中風常需要通過急診手術進行治療，以移除腦內血塊，減低腦壓，修復破裂的血管。

復康的黃金時期是腦中風患者在發病後的首六個月。物理治療有助患者改善機體功能，從而幫助患者提高自理能力，另外，心理輔導亦有效幫助患者及其家人帶來的困擾及壓力。

預防腦中風，健康的生活很重要。均衡飲食，保持適量的運動，培養良好的作息時間及保持心境開朗，戒煙及避免飲酒過量，均可減少引發腦血管疾病的機會。

以上內容、療法只供參考，並不能當作任何形式的醫療建議、診斷或診治。如有需要請儘早求醫，並向相關專科醫生或專業人士了解。



黃旭榮醫生  
神經外科專科醫生

## 冬天保暖大法



近日氣溫逐漸轉冷，不少人因寒邪入侵，身體感到不適。在中醫角度，陰盛則寒，寒邪可傷陽氣，令身體出現畏寒、手腳冰冷等症狀。寒邪若影響脾胃，會導致肚痛、肚瀉、嘔吐；若傷及肺部更可能出現感冒、咳嗽、氣管敏感等問題。

在冬天要抵禦寒邪，保暖功夫必不可少。除了外在多添衣物，靠飲食內在調和也很重要。冬天陰氣極盛、陽氣潛伏，萬物生機閉藏，人體新陳代謝較為緩慢，需養精蓄銳以適應春天的生機。因此，冬天飲食應以溫腎補陽為主，宜熱食，忌黏硬、生冷之物，以避免傷臟腑之陽氣。以下是一些促進血氣循環、溫暖身體的食物，讓我們一起來了解其屬性和食用宜忌吧！

### 1. 羊肉

羊肉性溫燥味甘，具補中益氣、開胃健力、益腎氣等功效，可壯元陽、補精血、益勞損，適合虛寒體質人士在冬天進食，以作進補之用，能緩和腰痛、怕冷、腹部陰寒等問題。唯身體不適者，如出現感冒、發燒、水腫、高血壓等症狀，或患有皮膚問題人士則不宜食用。

### 2. 薑

薑性溫味辛，有排汗、止嘔解毒的功效。它有很好的藥用價值，驅寒效果極佳，能加速血液循環，提升體溫，有助改善手腳冰冷、舒緩輕微感冒的症狀。唯患有虛火旺盛、盜汗身虛、目赤內熱者不宜食用。此外，孕婦的體質偏燥熱，所以在懷孕期間也不建議食用。

### 3. 栗子

栗子性溫味甘，入脾、胃、腎三經，能養胃健脾、補腎強筋、活血止血，更有止咳化痰的作用。栗子是冬天的當造食物，它含有豐富的碳水化合物，能給予人體熱能，具有保暖的功效。唯其澱粉質較重，糖分亦多，減肥人士、糖尿病和消化不良人士不宜多吃。

### 4. 紫米

紫米又稱黑糯米，自古以來享有「長壽米」的美譽，其性溫味甘，具有滋陰補腎、健脾暖肝、明目活血的作用。對於女性來說，有補血、益脾胃的功效；對於男性來說，則有助預防前列腺疾病。唯注意脾胃虛弱和消化不良者不宜食用。

除了進食有助驅寒的食物之外，大家亦應穿著足夠的禦寒衣物、多喝溫水、並注意頭部、頸部和足部的保暖，這樣就可以過一個「暖笠笠」的冬天了！

若然大家有空餘時間，不妨參考以下食譜，自行製作美味滋潤、驅寒保暖的糖水。

## 甘栗紫米露 (2人份)

### 成份：

紫米 100 克 (約 1 杯)

無殼生栗子 10-12 粒

水 1000 毫升

低脂椰奶 30 毫升

冰糖 少許



### 做法：

1. 紫米先洗淨，浸 5 分鐘，然後洗 2 次
2. 栗子放在滾水中煮 3 分鐘，然後立即取出放在乾布中搓揉，就能輕易去皮
3. 紫米加 1000 毫升水，放入切半的去皮栗子，再加入冰糖
4. 以電飯煲的煮粥模式煮 (約 1.5 小時)，或用煲煮滾後轉中火煮 35 分鐘，加入椰奶拌勻即可



余曉怡註冊中醫師  
畢業於香港大學，獲中醫全科學士及中醫學碩士學位

## 空氣淨化專家 全方位主動追蹤擊滅 室內病菌

產品經 SGS, Intertek 測試  
證書包括：RoHS, CE, 空氣質素, 空氣細菌, 空氣有害污染化學物質測試

**AE-10 基本版 Basic** ≥ 200呎

尺寸：230 x 83 x 123 mm  
電源輸入：12VDC (全球通用)

● 玫瑰金色  
● 銀色

小巧輕盈  
出門旅行方便攜帶

# CARTEL

## Cartel air purification

Canada

**AC-1 加強版 Advance** ≥ 500呎  
家居及商業適用

尺寸：438 x 96 x 144mm  
電源輸入：110/220 VAC

**現場動態實測**  
安裝Cartel之前及之後細菌量對比測試結果

Before Cartel										After Cartel									
Time	Temp	Humidity	PM2.5	PM10	TVOC	CO2	Formaldehyde	Bacteria	Virus	Time	Temp	Humidity	PM2.5	PM10	TVOC	CO2	Formaldehyde	Bacteria	Virus
10:00	24.5	65%	150	250	0.5	400	0.1	1000	50	10:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
11:00	24.5	65%	140	240	0.5	400	0.1	1000	50	11:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
12:00	24.5	65%	130	230	0.5	400	0.1	1000	50	12:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
13:00	24.5	65%	120	220	0.5	400	0.1	1000	50	13:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
14:00	24.5	65%	110	210	0.5	400	0.1	1000	50	14:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
15:00	24.5	65%	100	200	0.5	400	0.1	1000	50	15:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
16:00	24.5	65%	90	190	0.5	400	0.1	1000	50	16:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
17:00	24.5	65%	80	180	0.5	400	0.1	1000	50	17:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
18:00	24.5	65%	70	170	0.5	400	0.1	1000	50	18:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
19:00	24.5	65%	60	160	0.5	400	0.1	1000	50	19:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
20:00	24.5	65%	50	150	0.5	400	0.1	1000	50	20:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
21:00	24.5	65%	40	140	0.5	400	0.1	1000	50	21:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
22:00	24.5	65%	30	130	0.5	400	0.1	1000	50	22:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5
23:00	24.5	65%	20	120	0.5	400	0.1	1000	50	23:00	24.5	65%	10	20	0.05	350	0.05	100	5

九龍一所學校  
聘請了國際知名測試公司 Intertek，在如常辦公的教員室內，進行了現場動態實測。

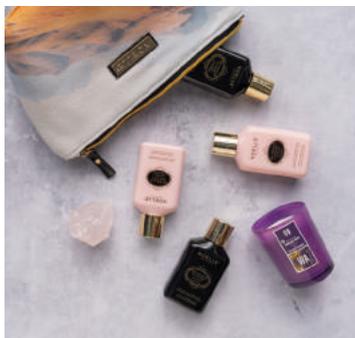
8日後，空氣中及物件表面的細菌含量減低了約 **90%**

**聯絡我們 Contact Us**

益誠科技有限公司  
香港九龍觀塘開源道63號福昌大廈6樓602B

電話：23110290 Whatsapp：+852-65854901  
www.besthonesttech.com  
www.facebook.com/CartelHongKong

**客戶參考**



## Noelle Australia 天然護膚系列 冬日送禮之選

澳洲天然護膚品牌 Noelle Australia 的兩位創辦人是來自澳洲的兄弟，其父親也是香港著名的化學工程師。在過去 20 年，他們經常參與國際一線品牌的研發過程，更在澳洲及英國等地屢獲殊榮。2006 年受澳洲大自然元素的啟發下，兩兄弟決意成立自己的品牌 Noelle Australia，並遵循以下六大原則：（一）獲認可及安全使用的有機護膚品牌；（二）只採用澳洲天然提取物或精油製作而成；（三）零殘忍；（四）純植物精油；（五）不含防腐劑及人工色素及（六）絕不含有害添加劑。

Noelle Australia 更一直秉承他們的社會理念，與澳洲當地農夫以固定合約形式採摘原料，並積極支持各地慈善活動，如澳洲樹熊基金（Australia Koala Foundation）及香港愛護動物協會（SPCA）的計劃。

Noelle Australia 的 Outback Luxury Travel Set 更在澳洲 BE-YOU-T Awards 2021 一 Beauty Kits 中勝出！這「沙漠神秘煥潤系列旅行套裝」包括沐浴露、潤膚乳、洗髮水和護髮素，給予身體全面的呵護，其香氣更令人心情愉悅，可以好好舒緩及放鬆身心。

Noelle Australia 早前亦進駐了灣仔君悅酒店的 Plateau Spa 並參與其澳洲 Staycation Program，所以到 Grand Hyatt Staycation 的客人便有機會體驗到 Noelle Australia 的 Bath Bomb。這個採用 100% 純天然活性成分的 Bath Bomb 一直大受用家喜愛，讓人沉浸在幼滑而保濕的泡泡浴中，感受著令人振奮的香味，猶如穿越澳洲的大自然。

想在聖誕佳節給友人送上滋潤又窩心的祝福？可到 Noelle Australia 的專櫃或網站選購多款「聖誕禮物套裝」！



### Noelle Australia

銷售點：Harvey Nicolas（太古廣場及置地廣場）· Artpiece（銅鑼灣及尖沙咀）· Beauty Bazaar（尖沙咀彌敦道 100 號）· Beauty Avenue（旺角彌敦道 636 號）  
網頁：[www.noelleaustralia.com.hk](http://www.noelleaustralia.com.hk)

## Amazfit 推出智能手錶 GT 3 系列 時尚和科技的結合 引領智能健康生活



LRT 引入了全球領先智能產品及裝置品牌 Amazfit 推出的全新智能手錶系列：GTR 3、GTS 3 及 GTR 3 Pro。這全新系列的智能手錶不但擁有時尚的設計，更融入了一系列頂尖的健康及運動功能，配合 Zepp OS 讓用家享有最全面的智能健康管理系統，讓智能健康生活變得更簡單。

Zepp OS 省去各種繁瑣的操作以降低耗電量，同時適用於 Android 及 iOS 裝置，並可連接於各種流行的健康平台，以同步用家的健康及運動數據。其他特點包括：個性化錶盤、四合一健康測量、24 小時健康管理、睡眠

質素監測、月經週期追蹤及精準 GPS 定位等。

GTR 3 由輕巧耐用的航空級鋁合金製成，配有優雅的可旋轉錶冠，電池續航時間可長達 21 天，適合運動人士日常配戴。GTS 3 是目前最纖薄、最輕巧的智能手錶之一，為追求時尚外型的用家而設。GTR 3 Pro 當然是時尚與科技融合的首選，配備市面上最大的圓形手錶螢幕，兼 2.3 GB 儲存空間，最多可存放 470 首歌曲，運動模式隨時追蹤。

如果想親身感受及瞭解 LRT 旗下多款智能及運動裝置周邊產品，可前往體驗中心 [weareready.hk](http://weareready.hk) 或到網上商店選購。

網頁：<https://wearereadyhk.shoplineapp.com/categories/amazfit>



We love HK



HUNG FOOK TONG

# 懷舊·香港地

鴻福堂 X 檀島冠華  
聯乘企劃

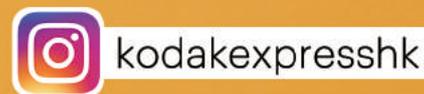


真心製造·自然流露

以上產品會於指定香港超級市場、便利店、網上商店及士多辦館有售。  
查詢熱線：2920 2206 <http://www.hungfooktong.com/tc/>  
如有任何爭議，鴻福堂保留最終決定權。圖片只供參考，一切以實物為準。



# KODAK Film Camera M35



View Kodak  
licensing product



全港各大零售點有售



中諾控股有限公司  
SINO PROMISE HOLDINGS LIMITED